

SAVEMA

Société d'Après-Vente **ElectroMénager, Audiovisuel**

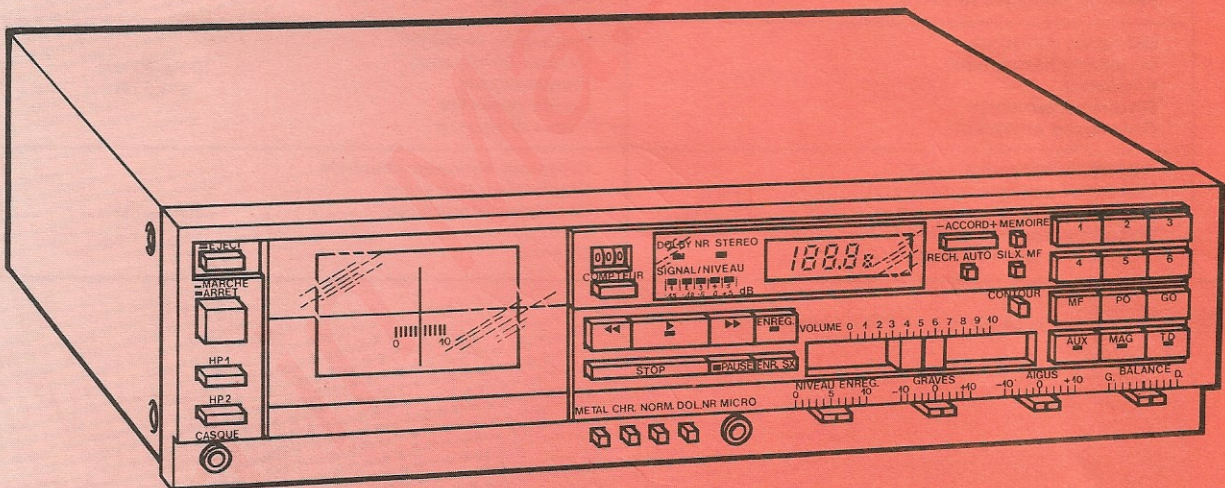


Référence SAVEMA
ATK 3533

DOCUMENTATION TECHNIQUE

COMBINE HIFI

ATK 3533 ◀ CAT 9222



SAVEMA

166, rue du Landy
93200 SAINT-DENIS



BP68

93202 SAINT-DENIS CEDEX 1



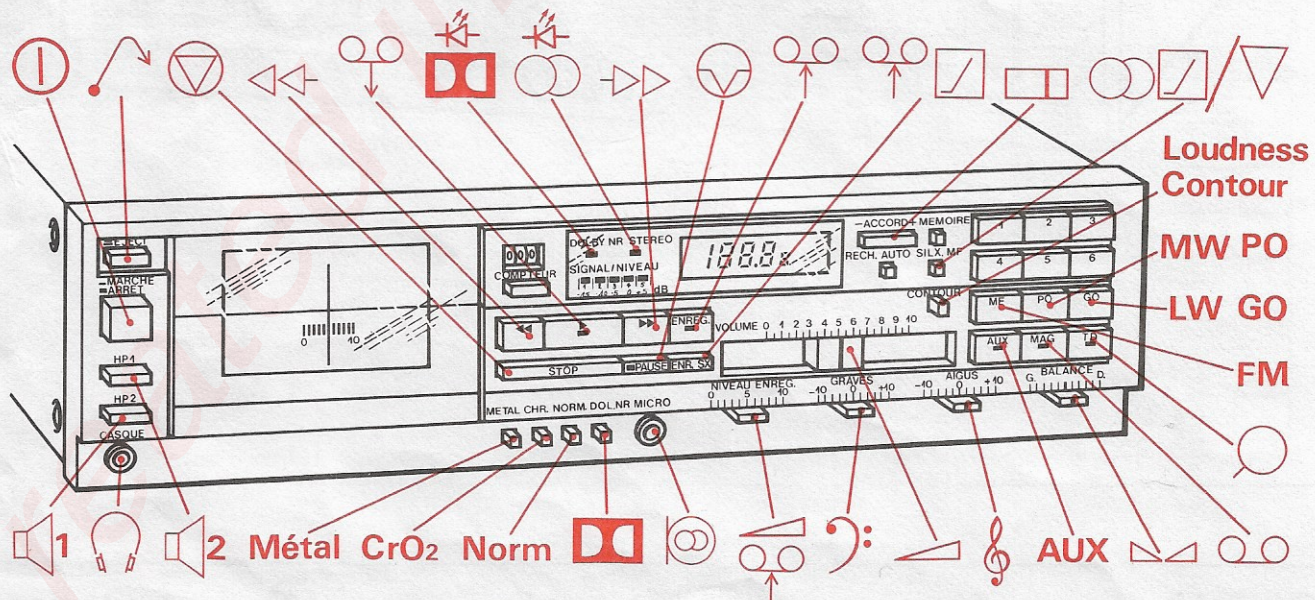
(1) 820.61.15

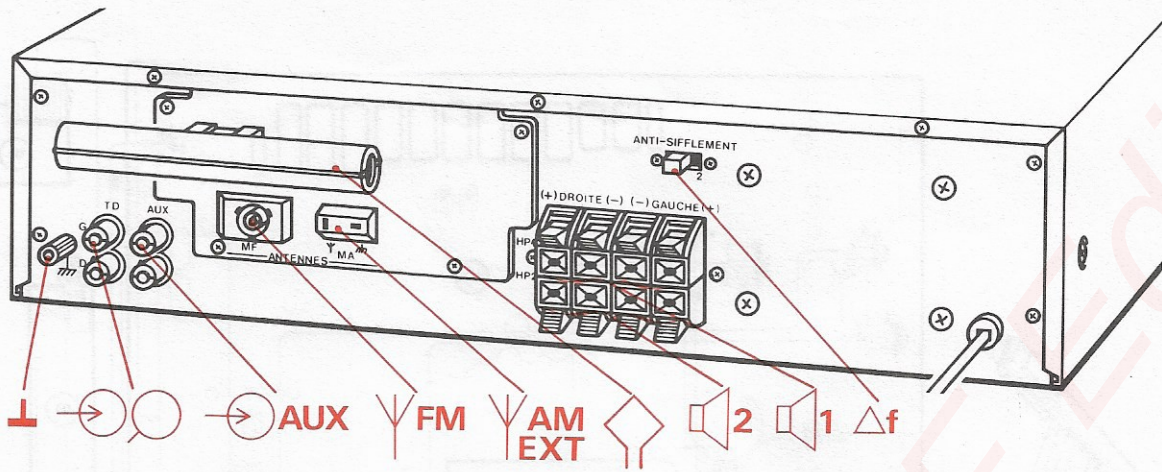
TELEX SAV GEN 611 740

**TECHNICAL DATA - CARACTERISTIQUES PRINCIPALES - TECHNISCHE DATEN
- CARACTERISTICAS DEL APARATO - DATI TECNICI -**

Type of set: Three-in-one horizontal, combination Type d'appareil : Ensemble compact stéréophonique Geräteart: 3er Horizontal Kompaktanlage Tipo de aparato : Equipo compacto estereofónico Tipo d'apparecchio : Complesso compacto stereofónico		10 kg		~ 220V 50Hz 190W
	FM 87,5 MHz-108 MHz FM-FI 10,7 MHz MW-PO 522 kHz-1611 kHz LW-GO 146 kHz-353 kHz AM-FI 450 kHz	Sensitivity 1 µV mono S/N 26 dB ± 40 kHz Sensibilité 30 µV stéréo S/N 26 dB ± 40 kHz Eingangsempfindlichkeit 400 µV/m S/N 20 dB Sensibilidad 800 µV/m S/N 20 dB Sensibilità		
	Harmonic distortion Distorsion harmonique Klirrfaktor 0,25 % -1 kHz Distorsion armonica ± 40 kHzstéreo Distorsione armonica	Stereo separation Diaphonie Übersprechdämpfung 40 dB-1 kHz Diafonia Diafonia		
	Selectivity FM 65 dB ± 300 kHz Sélectivité MW-PO 40 dB ± 9 kHz Trennscharfe LW-GO 40 dB ± 9 kHz Selectividad Selettività	S/N ratio rapport S/B 65 dB mono Gerauschnungsabstand 60 dB stereo Relacion senal/ruido Rapporto segnale/disturbo		
	Tape speed Vitesse de défilement 4,75 cm/s ± 0,5 % Bandgeschwindigkeit Velocidad de la cinta Velocita del nastro	Wow and flutter Fluctuations Gleichlauf 0,14 % Fluctuaciones Fluttuazioni		
	Frequency response Courbe de réponse 30 Hz-14 kHz Frequenzgang - 7 dB Banda passante Curca di riposta	S/N ratio rapport S/B 64 dB DOLBY* Gerauschnungsabstand Relacion senal/ruido Rapporto segnale/disturbo		
	Harmonic distortion Distorsion harmonique 1,5 % Klirrfaktor Distorsion armonica Distorsione armonica	Crosstalk between channels Diaphonie entre voies 40 dB-1 kHz Übersprechdämpfung Diafonia Diafonia		
	Nominal output power Puissance nominale de sortie 2 × 33 W Nominale ausgangsleistung Z = 8Ω Potencia nominal de salida Potenzia nominale di uscita	Sensitivity Sensibilité 2,5 mV/47 kΩ Eingangsempfindlichkeit AUX 150 mV/47 kΩ Sensibilidad Sensibilità		
	Harmonic distortion Distorsion harmonique 0,2 % 20 Hz-20 kHz Klirrfaktor Distorsion armonica Distorsione armonica	Frequency response Courbe de réponse 10 Hz-40 kHz Frequenzgang ± 1,5 dB Banda passante Curca di riposta		
	Intermodulation distortion Distorsion par intermodulation 0,1 % Intermodulationsverzerrung 60 Hz/7 kHz Distorsion por intermodulacion Distorsione per intermodulazione	Crosstalk between channels Diaphonie entre voies 60 dB-1 kHz Übersprechdämpfung Diafonia Diafonia		

* under LICENCE from DOLBY laboratories

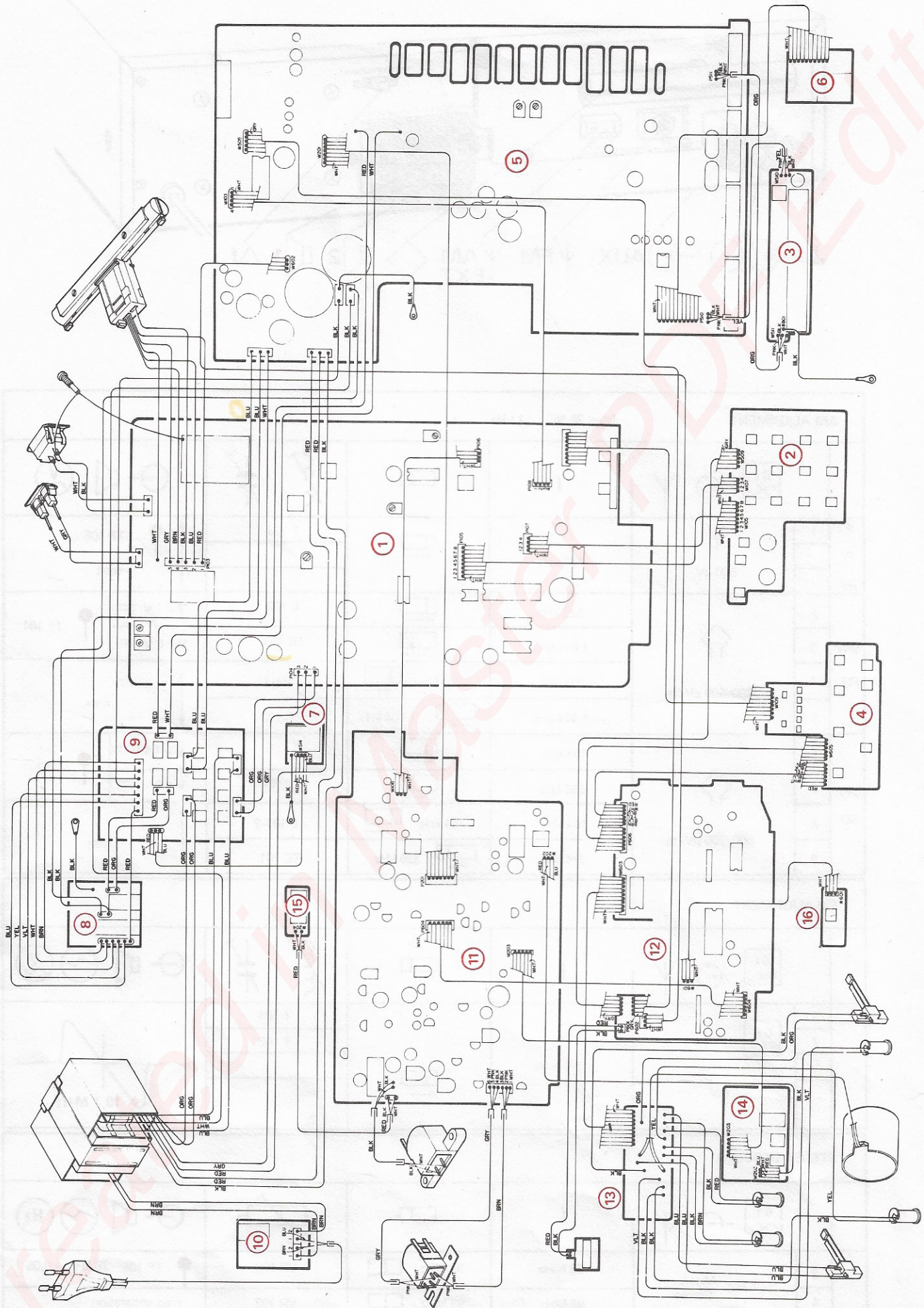




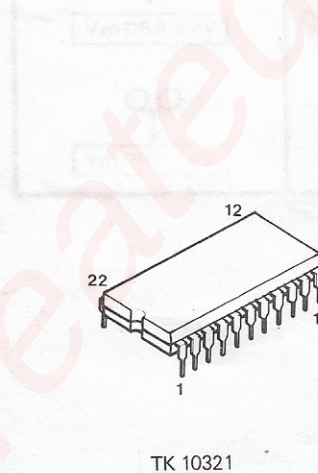
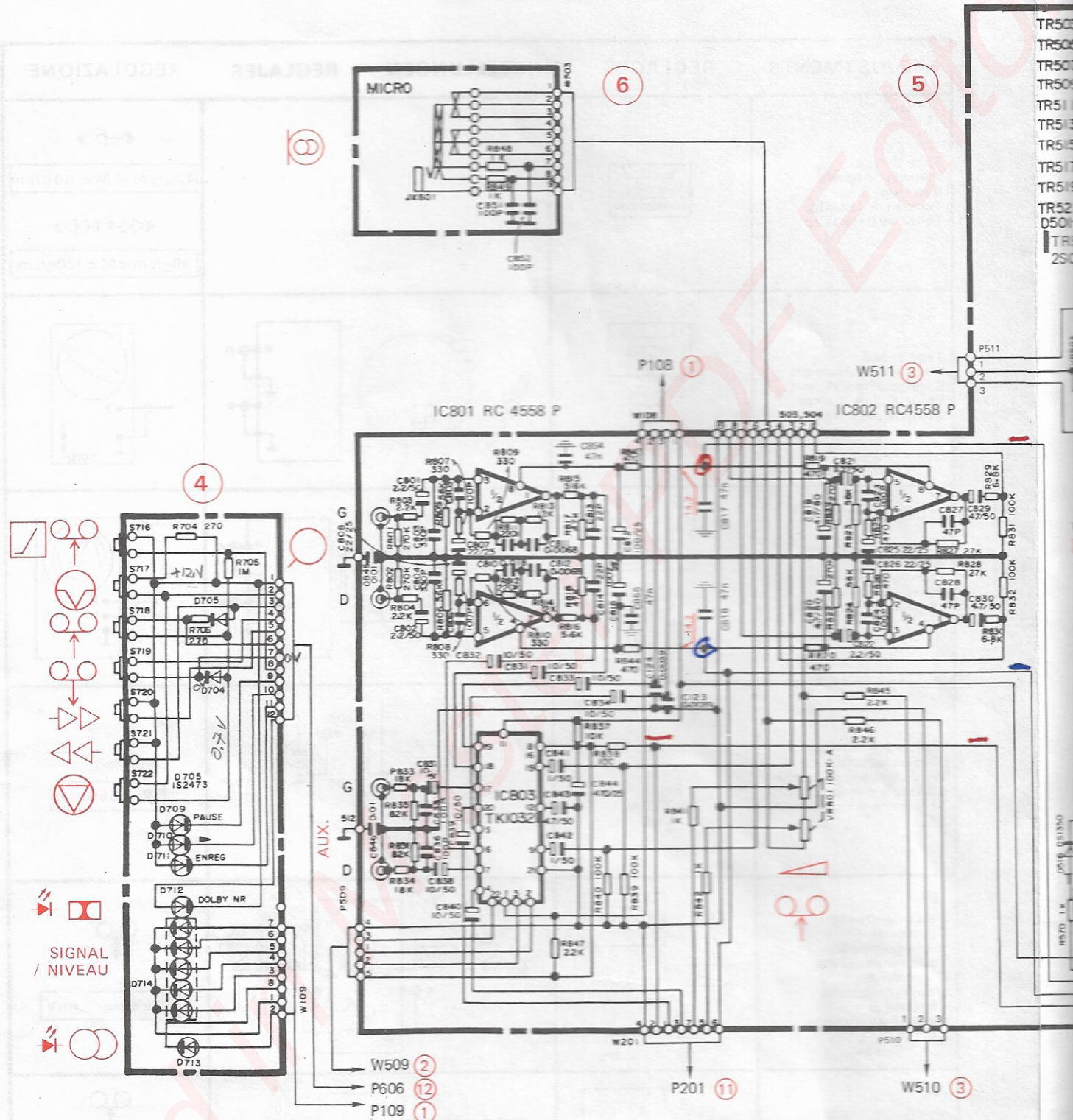
AM ALIGNMENT		Mod 30 %	1 kHz				
			f				
IF FI ZF	1		450 kHz		T 103	max.	
							500 μ V
MW PO	2		522 kHz		L 102	V = 1 V	
	3		1 611 kHz		TC 103		V = 8 V
	4		603 kHz	603 kHz	L 101-1	max.	
	5		1 404 kHz	1 404 kHz	TC 102		
	LW GO		6		155 kHz		L 103
7		353 kHz			TC 104	V = 8 V	
8		164 kHz	164 kHz		L 101-2	max.	
9		326 kHz	326 kHz		TC 101		

FM ALIGNMENT								
			f					
	1		10,7 MHz		T 101			
	2						V < 1 mV	T 102

STEREO DECODER						
			f			
	3	1 mV Mono Stereo	98 MHz	98 MHz	VR 103	76 kHz \pm 0,05
	4		98 MHz	98 MHz	VR 102	

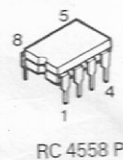


AMPLIFIER-AMPLIFICATEUR-VERSTARKER-AMPLIFICADOR-AMPLIFICATORE



TK 10321

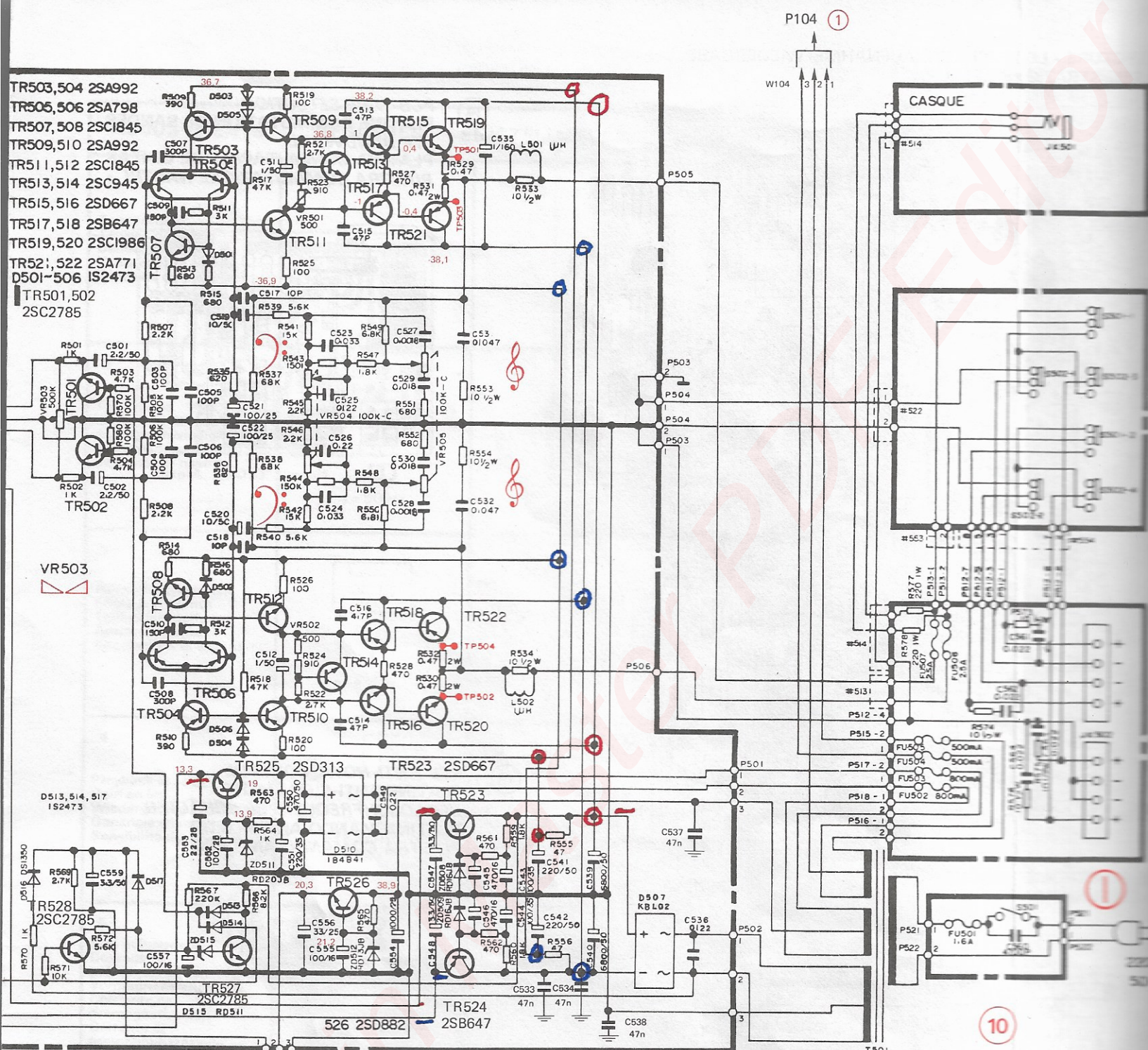
IC803			
1	18.9	12	0
2	1.4	13	0.2
3	17.2	14	0.3
4	9.6	15	9.8
5	9.6	16	19.2
6	9.6	17	9.6
7	9.6	18	9.6
8	19.1	19	9.6
9	9.8	20	9.6
10	0	21	0
11	0.2	22	17.3



RC 4558 P

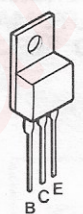


2 SA 798 G

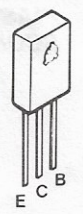


Courant de repos - Rest current

- VR501 → V (TP501 - TP503) = 10mV
- VR502 → V (TP502 - TP504) = 10mV



2 SA 771 Y
2 SC 1986 Y
2 SD 313 F



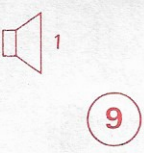
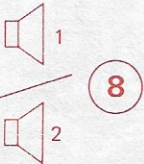
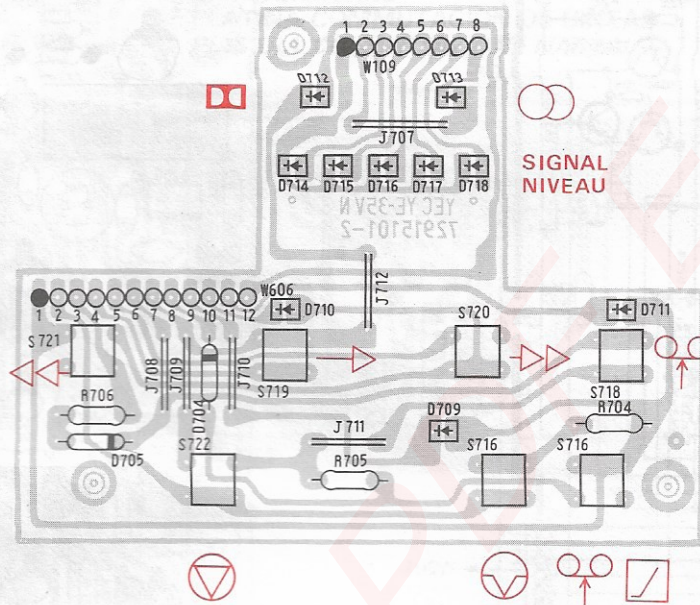
2 SD 882 Q



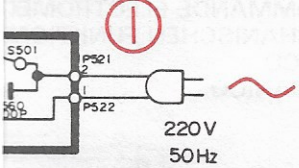
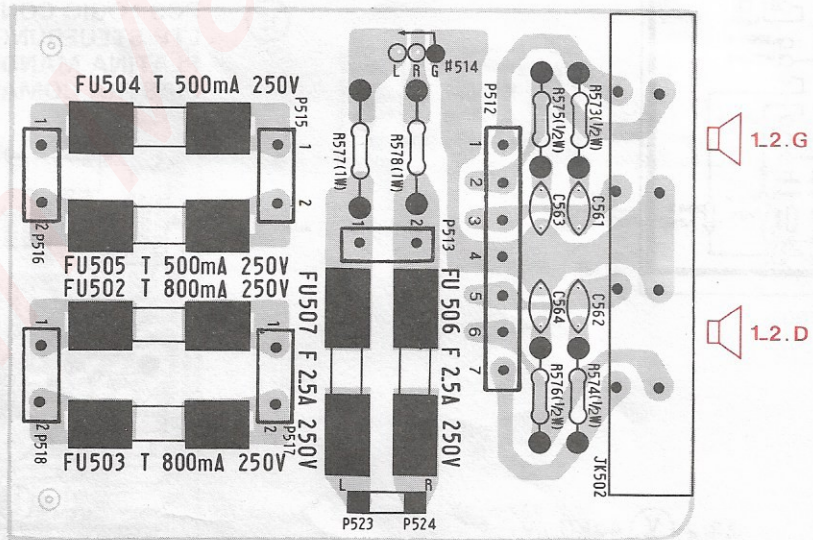
2 SA 992 E
2 SC 1845 E
2 SC 945 P

2 SD 667 AC
2 SB 647 AC
2 SC 2785 H

④ **PCB TAPE FUNCTIONS/LEVEL INDICATOR**
PLATINE FONCTIONS MAGNETOPHONE/INDICATEUR DE NIVEAU
LTP TB-FUNKTIONEN/AUSSTEUERUNGSANZEIGE
PLATINA FUNCIONES MAGNETOFONO/INDICADOR DE NIVEL
PIASTRA FUNZIONI MAGNETOFONO/INDICATORE DI LIVELLO

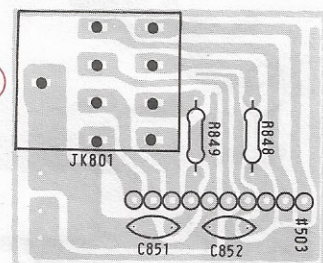


⑨ **PCB FUSES AND LOUDSPEAKER SOCKETS**
PLATINE FUSIBLES/PRISES HAUT-PARLEURS
LTP SICHERUNG UND LAUTSPRECHERBUCHSEN
PLATINA FUSIBILI/TOMAS ALTAVOCES
PIASTRA FUSIBILI/PRESE ALTOPARLANTI



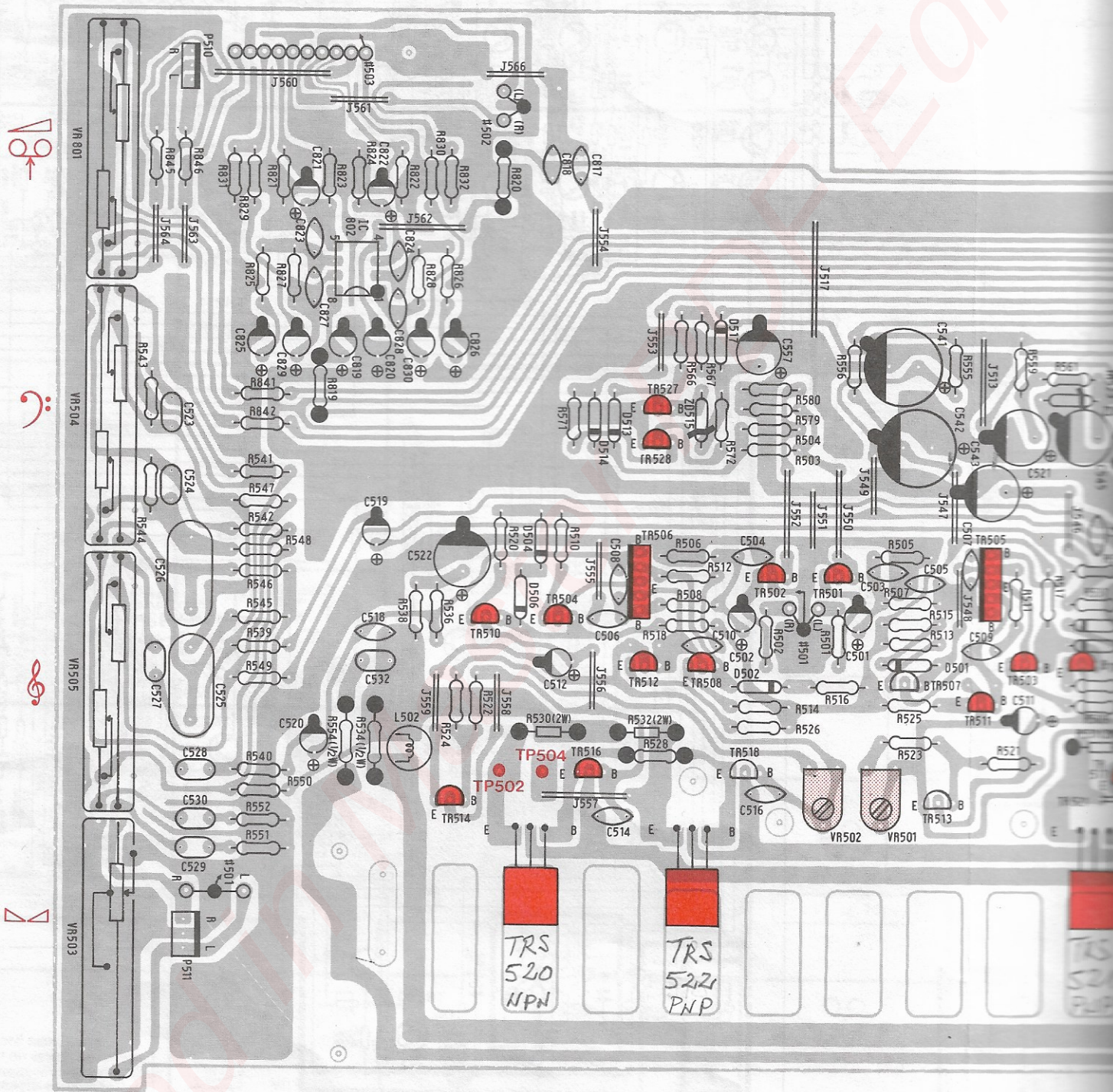
0.4 $\frac{V}{40k\Omega/V}$
 POINT TEST

⑥ **PCB, MICRO JACK**
PLATINE PRISE MICROPHONE
LTP MICROFONBUCHSEN
PLATINA TOMA MICROFONOS
PIASTRA PRESA MICROFONI

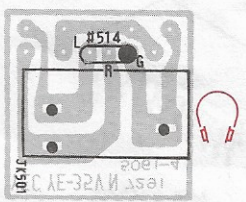


⑦ **PCB, HEADPHONE**
PLATINE PRISE CASQUE
LTP KOPFHÖRERBUCHSEN
PLATINA TOMA CASQUE
PIASTRA PRESA CASQUE

5 PCB, POWER UNIT AND POWER AMPLIFIER
 PLATINE ALIMENTATION ET AMPLIFICATEUR BF
 LTP NETZTEIL UND ENDVERSTARKER
 PLATINA ALIMENTACION Y AMPLIFICADOR BF
 PIASTRA DI RETE E AMPLIFICATORE FINALE

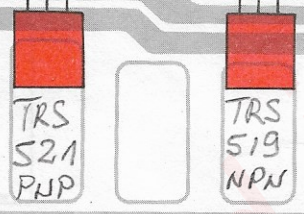
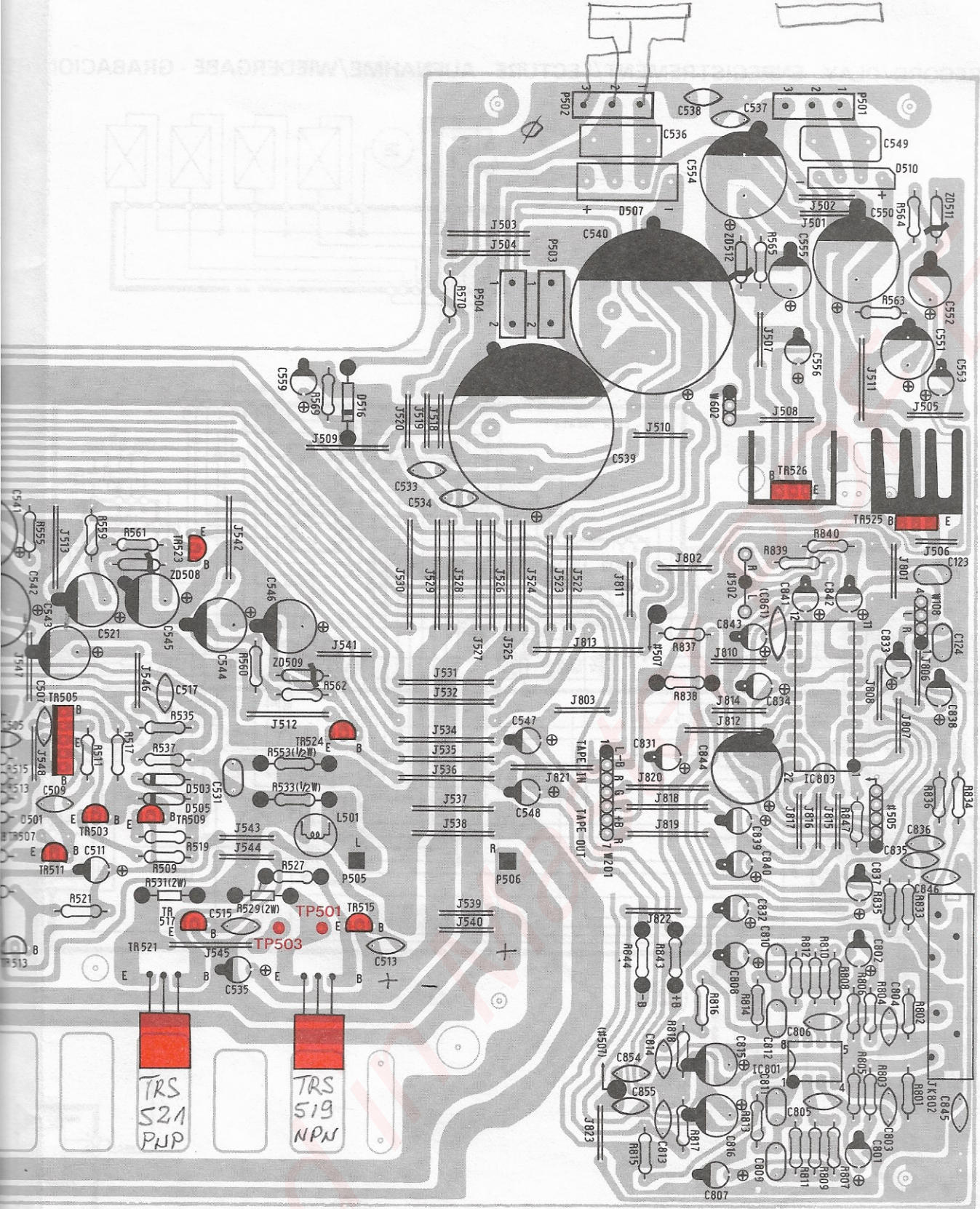


7 PCB, HEADPHONE-JACK
 PLATINE PRISE JACK
 LTP KOPFHORERBUCHSE
 PLATINA TOMA AURICULARES
 PIASTRA PRESA PER CUFFIA

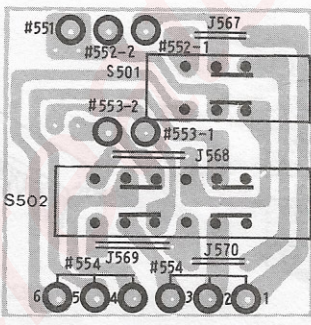


8 PCB, SPEAKER SWITCHING
 PLATINE COMMUTATION HP
 LTP LAUTSPRECHERUMSCHALTUNG
 PLATINA COMMUTACION RECINTOS ACUSTICOS
 PIASTRA COMMUTAZIONE DELLE CASSE
 ACUSTICHE



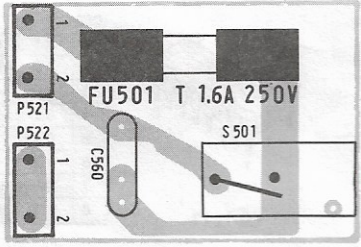


AUX



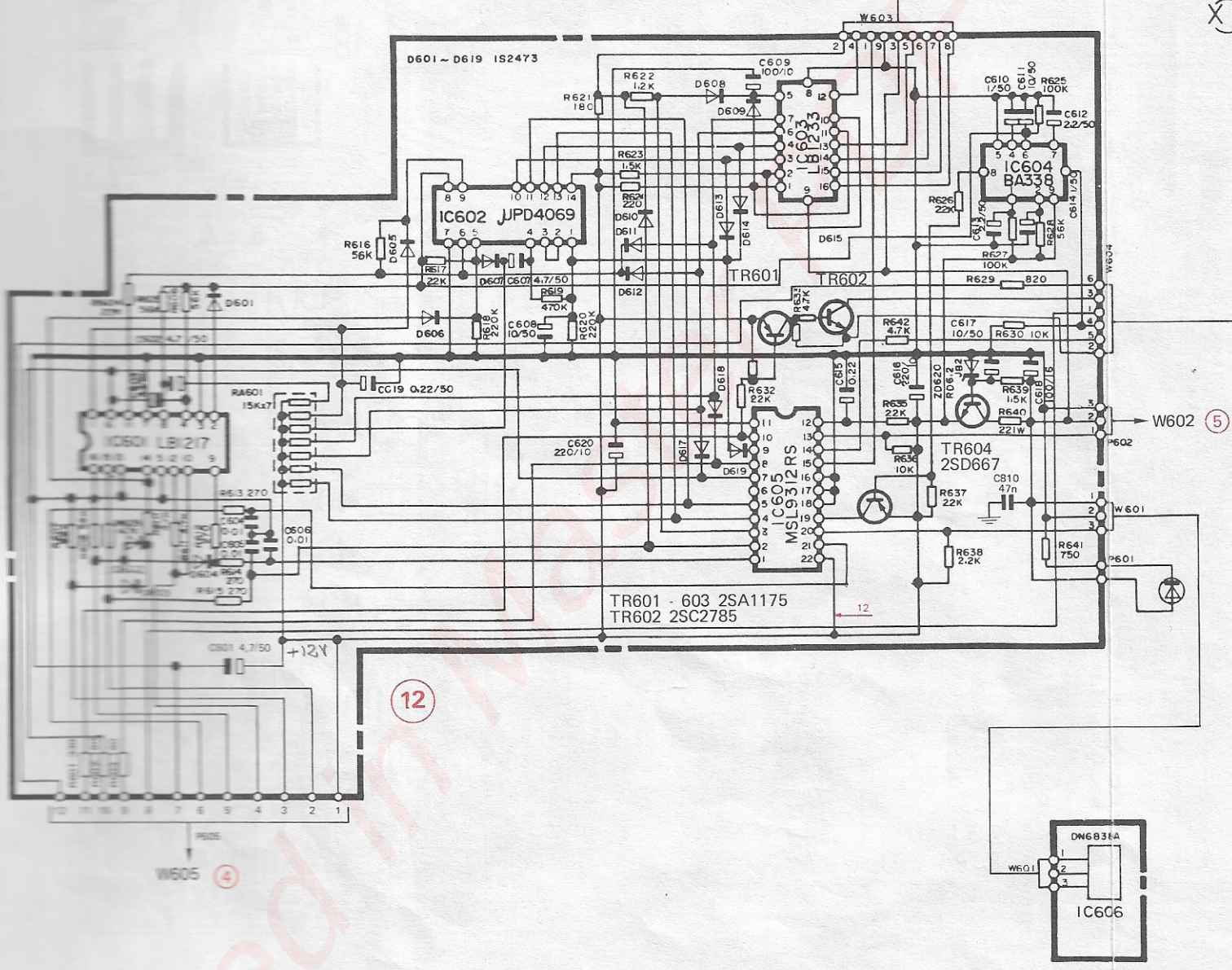
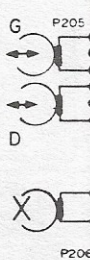
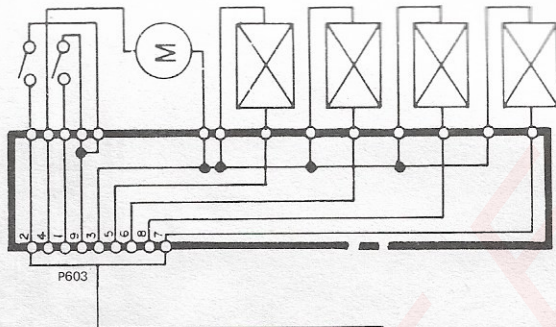
(10)

PCB, ON-OFF SWITCH
 PLATINE INTERRUPTEUR
 LTP NETZSCHALTER
 PLATINA INTERRUPTOR
 PIASTRA INTERRUPTORE



(1)

13

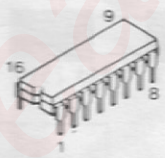


12

4

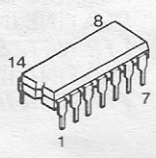
5

16



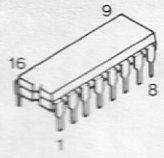
LB 1217

IC601	1	3.3	9	1.9
2	0.7	10	1.9	
3	0	11	2.6	
4	0.1	12	0.7	
5	0	13	0	
6	4.2	14		
7	0	15	0.5	
8	0.1	16	0	



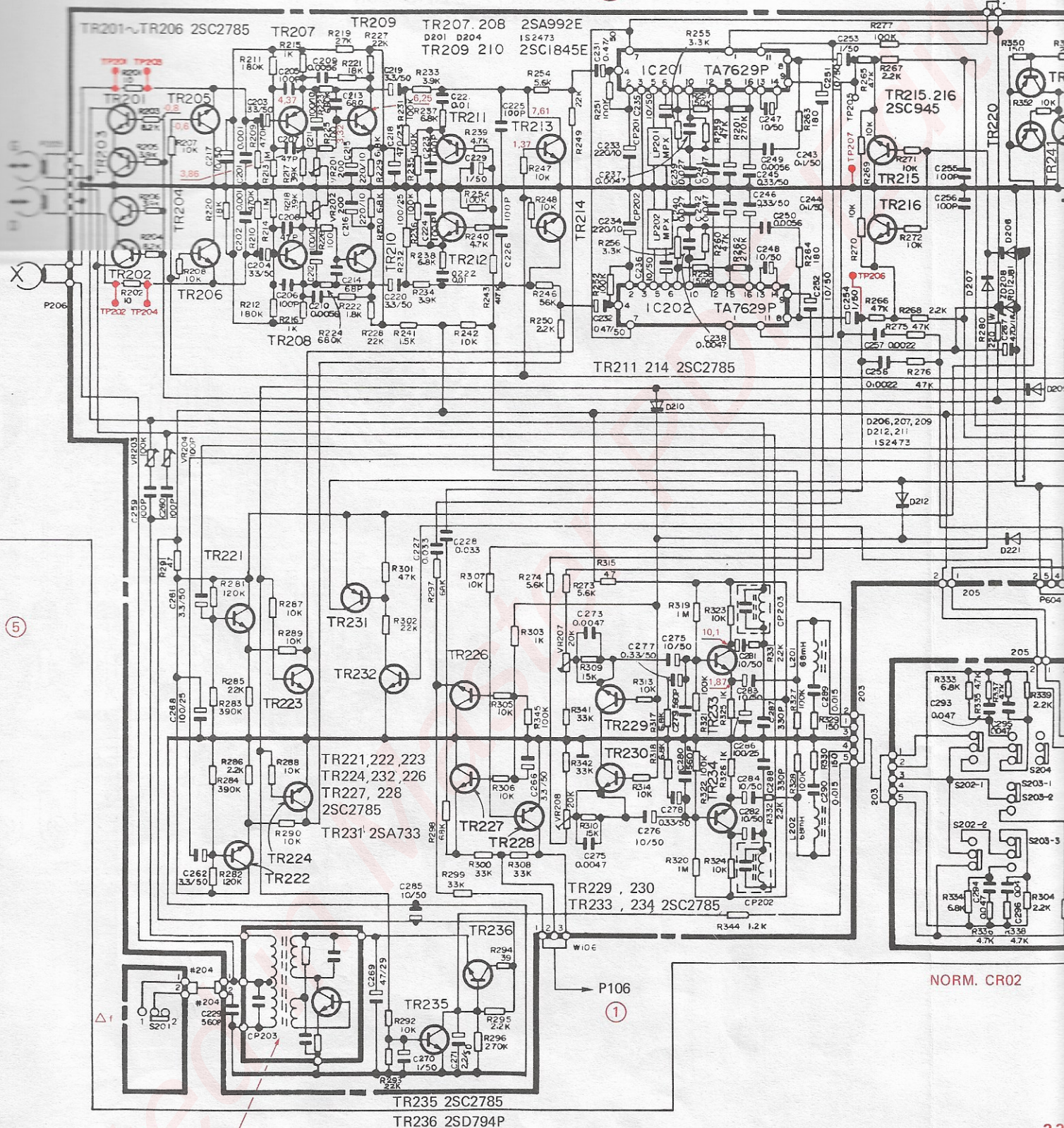
HD 14069 BP

IC602	1	0	8	0.1
2	5.7	9	0.1	
3	5.7	10	5.7	
4	0	11	0	
5	0.1	12	5.7	
6	5.7	13	5.7	
7	0	14	5.7	



LB 1233

IC 603	1	0.7	9	13.4
2	0.6	10	0.6	
3	0	11	0.7	
4	0	12	13.4	
5	0.3	13	13.4	
6	2.0	14	13.4	
7	2.0	15	13.4	
8	0	16	13.4	

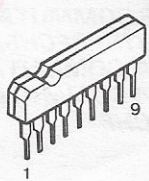


15

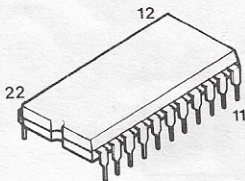
f = 85 kHz ± 3 kHz
Δf → 1

IC 603

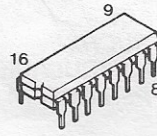
1	0.7	9	13.4
2	0.6	10	0.6
3	0	11	0.7
4	0	12	13.4
5	0.3	13	13.4
6	2.0	14	13.4
7	2.0	15	13.4
8	0	16	13.4



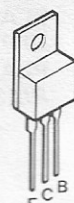
BA 338



MSL 9312 RS



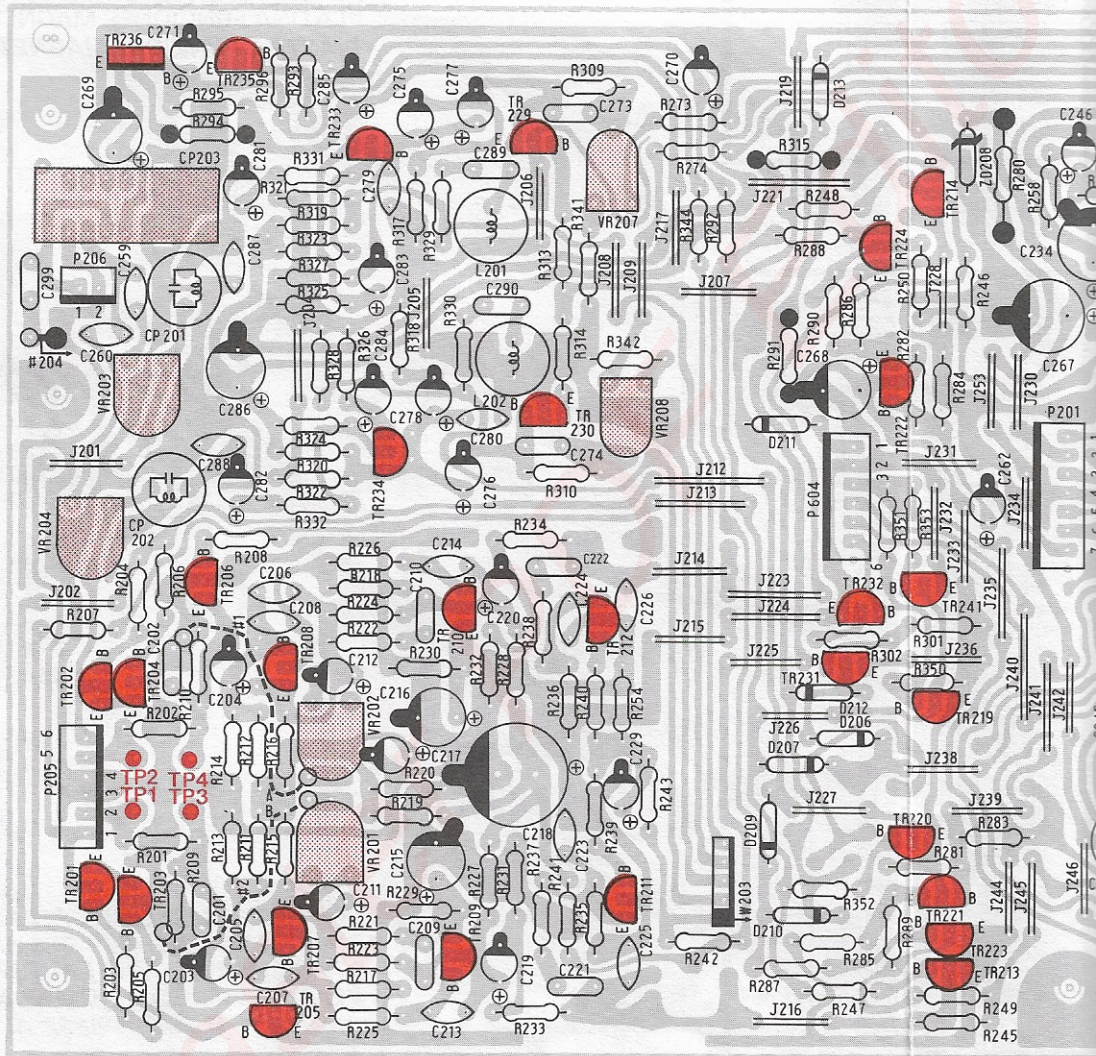
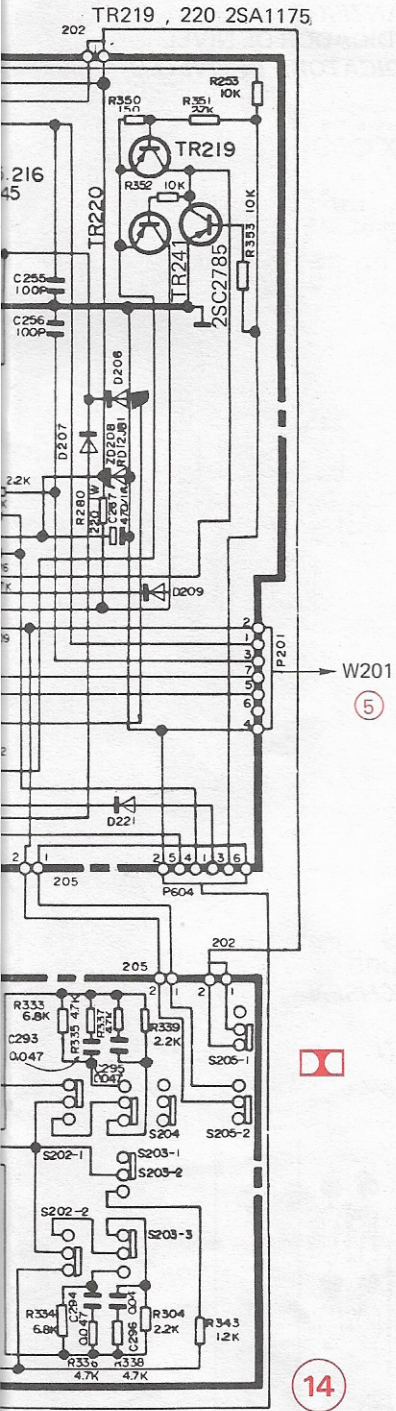
TA 7629 P



2 SD 794 P



2 SA 733
2 SC 2785
2 SA 1175
2 SA 992 E
2 SC 1845

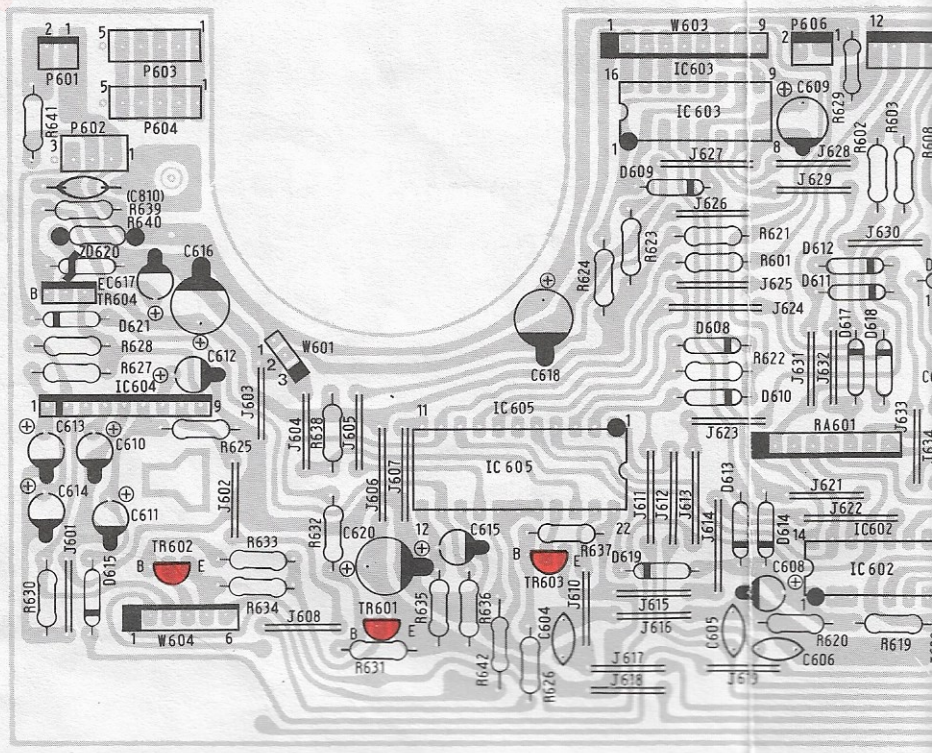


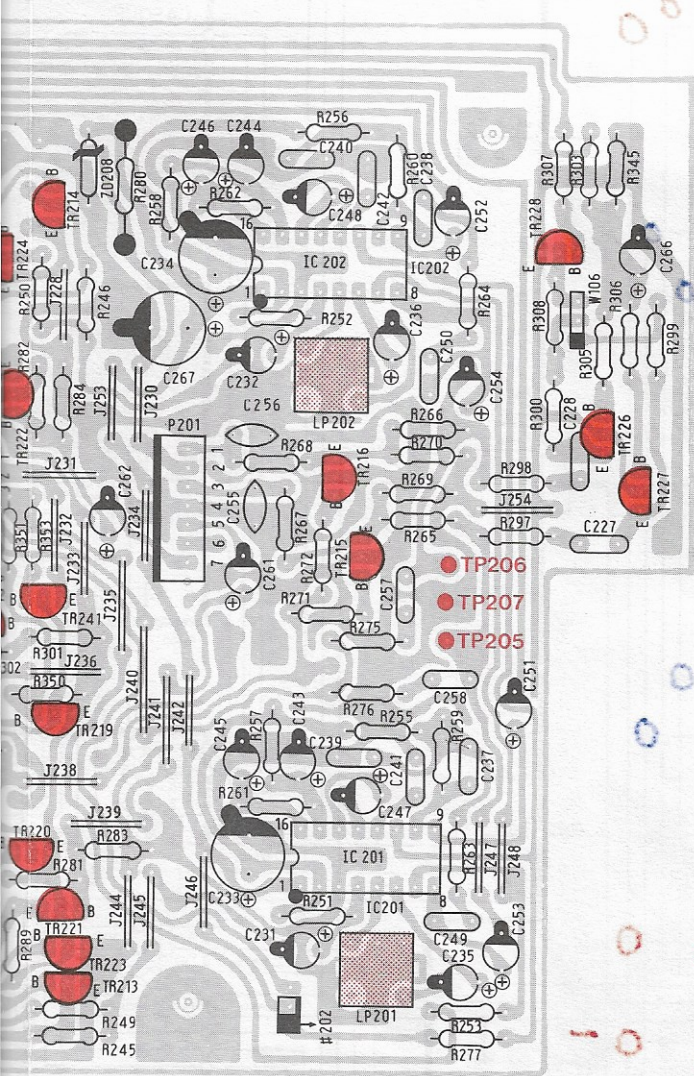
NORM. CR02

2.3 ∇ \equiv 40k Ω /V
 —●— POINT TEST



- 2 SA 733
- 2 SC 2785 H
- 2 SA 1175 H
- 2 SA 992 E
- 2 SC 1845 E

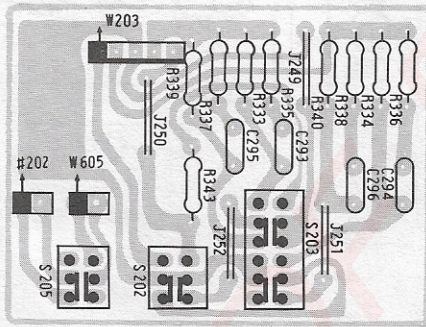




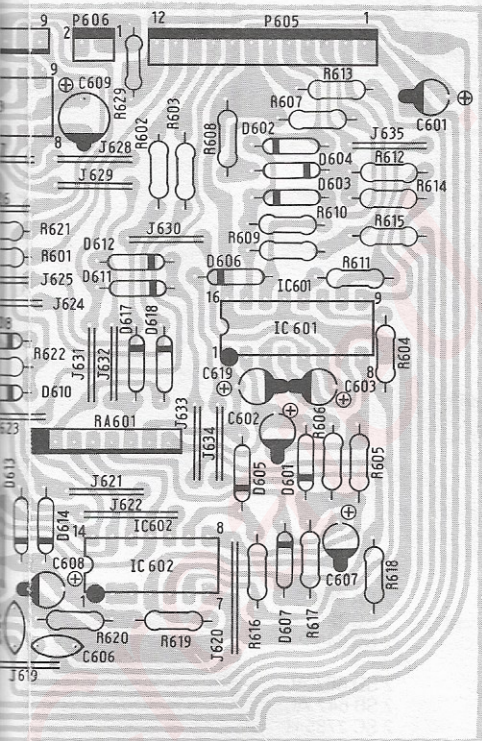
- TP206
- TP207
- TP205

14

PCB TAPE SELECTION
PLATINE COMMUTATION DE BANDES
LTP BANDWAHL
PLATINA COMMUTACION DE CINTAS
PIASTRA COMMUTAZIONE NASTRI

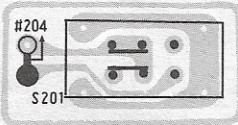


- Norm
- CrO2
- Metal



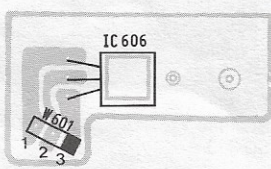
15

PCB ANTI-HOWL CONTROL
PLATINE ANTI-SIFFLEMENT
LTP LOSCHFREQUENZUMSCHALTER
PLATINA MANDO ANTISILBIDO
PIASTRA COMANDO ANTISIBILO


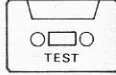
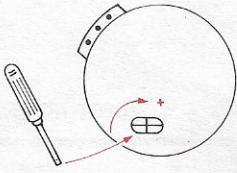
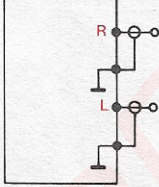
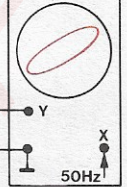

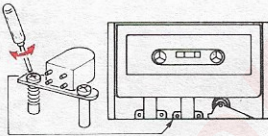
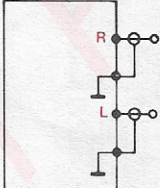
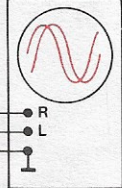

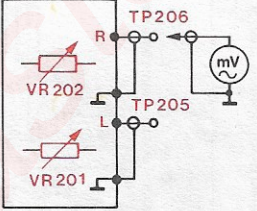
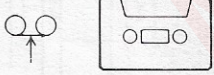
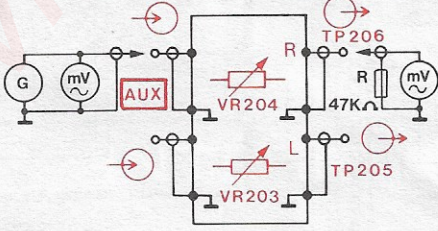

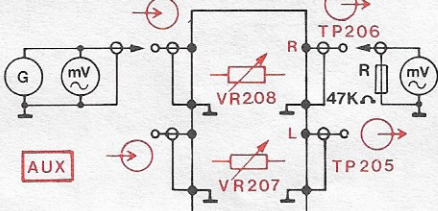


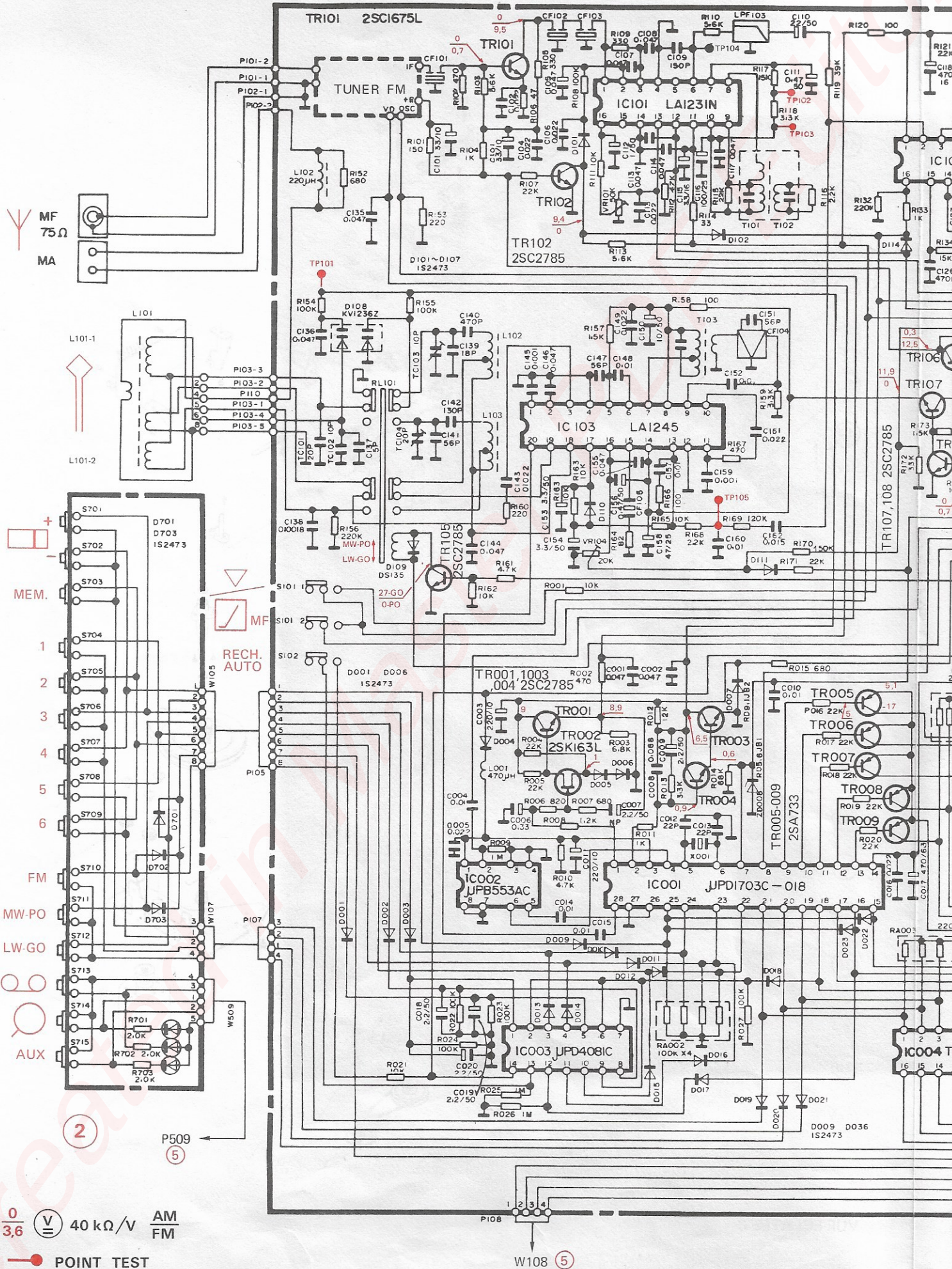
16

PCB, IC-HALL, MECANISM CONTROL
PLATINE CAPTEUR ARRET AUTOMATIQUE
LTP IC-HALL, LAUFWERKSTEUERUNG
PLATINA IC-HALL, PARADA AUTOMATICA
PIASTRA IC-HALL, COMANDO MECANISMO DI SCORRIMENTO

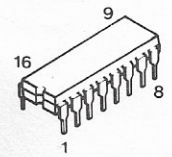
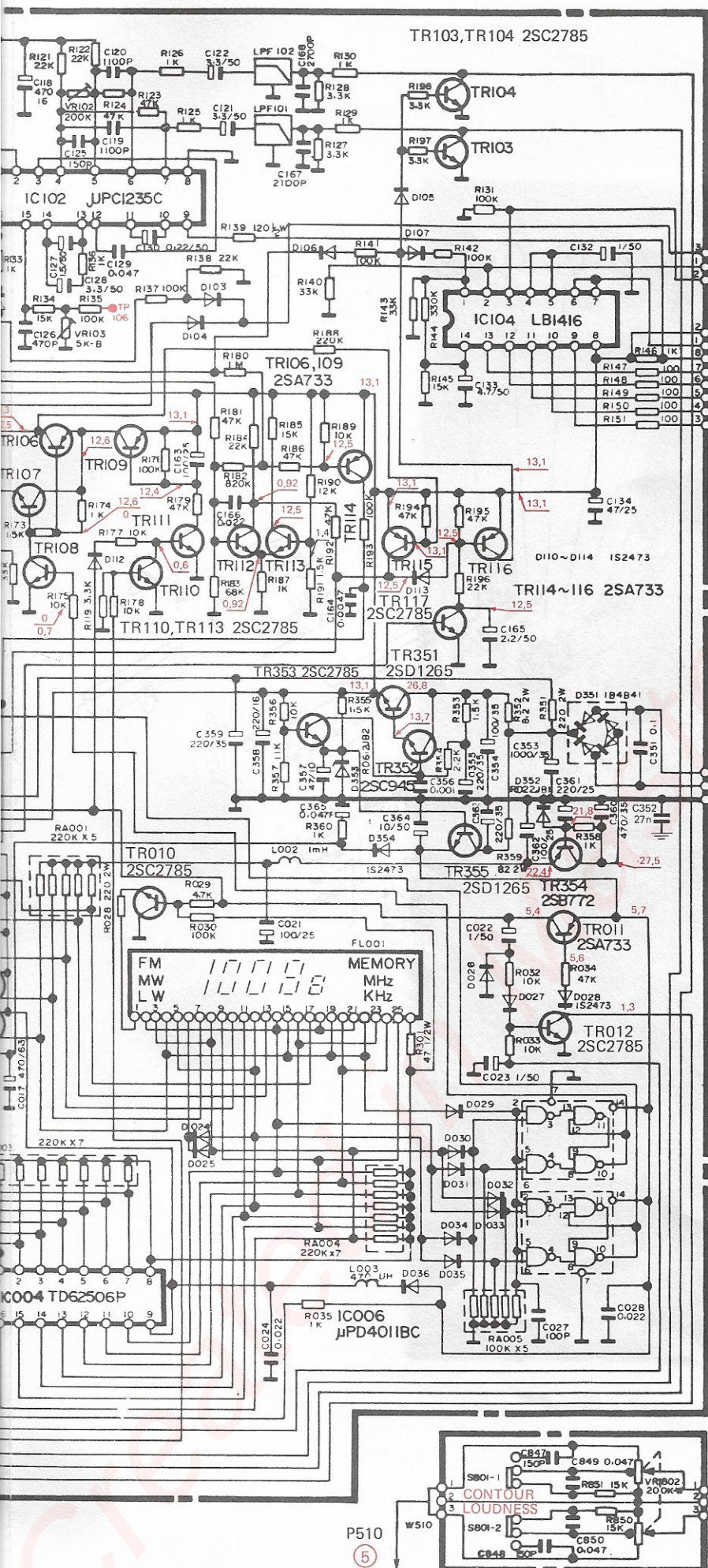


A	1	Tap Ten Ban Ten Ten
	2	Tap Vite Ban Velo Velo
	3	Azir Rég Ton Ajus Reg
	4	Play Gain Wier Gan Sens
	5	Bias Cou pré Vorn Corr prem Corr prent
	6	Recor Gain Aufn Gan Sens

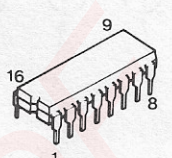
ADJUSTMENTS	REGLAGES	EINSTELLUNGEN	REGLAJES	REGOLAZIONE
<p>1</p> <p>Tape tension Tension de bande Bandzug Tensión de la cinta Tensione del nastro</p>				<p>«→»</p> <p>40g/cm < M < 60g/cm</p> <p>«←» «→»</p> <p>90g/cm < M < 120g/cm</p>
<p>2</p> <p>Tape speed Vitesse de défilement Bandgeschwindigkeit Velocidad de la cinta Velocità del nastro</p>	 <p>f = 50 Hz</p>			 <p>50Hz</p>
<p>3</p> <p>Azimuth adjustment Réglage d'azimut Tonkopfeinstellung Ajuste de azimut Regolazione di azimut</p>	 <p>f = 6,3kHz</p>			<p>∠ R = ∠ L</p> 
<p>4</p> <p>Playback sensitivity Gain en lecture Wiedergabeempfindlichkeit Ganancia en reproducción Sensibilità di riproduzione</p>	 <p>Fe₂O₃ f = 333 Hz 0 dB</p>			<p>V_s = 580 mV</p>
<p>5</p> <p>Bias adjustment Courant de pré-magnétisation Vormagnetisierung Corriente de pre-magnetización Corrente di pre-magnetizzazione</p>	 <p>VR 801 V_e = 10 mV</p> <p>Ⓐ f = 1 kHz Ⓑ f = 10 kHz</p>			<p>V_a = V_b ≈ 70 mV</p>
<p>6</p> <p>Record sensitivity Gain en enregistrement Aufnahmeempfindlichkeit Ganancia en grabación Sensibilità registrazione</p>	 <p>VR 801 V_e ≈ 80 mV f = 1 kHz</p>			<p>V_s = 580 mV</p> <p>V_s = 580 mV</p>



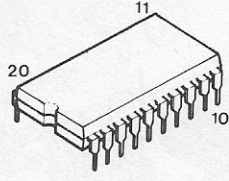
0/3,6 (V) 40 kΩ/V AM FM
 ● POINT TEST



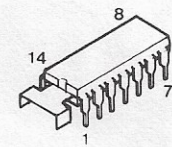
IC101		FM	
1	2.8	9	5.6
2	2.8	10	5.6
3	2.8	11	12.5
4	0	12	5.0
5	-0.5	13	0.5
6	7.0	14	0
7	9.1	15	5.6
8	5.6	16	0.3



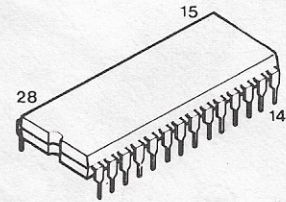
IC102		FM	
1	11.3	9	13.0
2	2.2	10	2.3
3	5.2	11	2.3
4	9.3	12	2.3
5	9.3	13	2.3
6	5.0	14	2.3
7	5.0	15	3.0
8	0	16	4.3



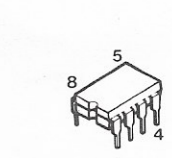
IC103		AM	
1	5.6	11	0.6
2	2.2	12	0
3	2.7	13	2.0
4		14	11.9
5	10.1	15	1.6
6	2.0	16	0.2
7	11.0	17	2.0
8	11.0	18	5.6
9	2.8	19	5.6
10	7.8	20	3.0



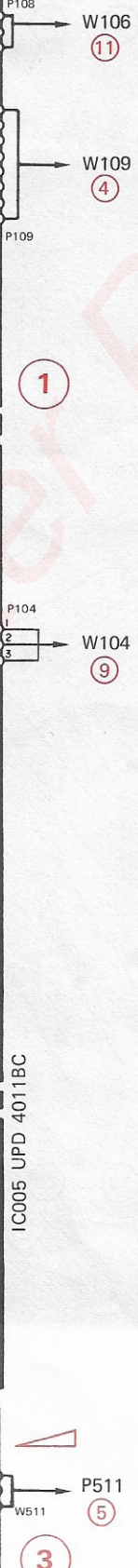
IC104		FM	
1	3.0	8	13.0
2	0	9	0.6
3	0	10	0.6
4	2.7	11	0.6
5	2.7	12	0.6
6	0	13	0.6
7	0	14	0.1



IC001		FM	
1	0.4	15	-0.3
2	0.9	16	-1.5
3	4.6	17	-1.2
4	0	18	-0.7
5	2.7	19	-0.5
6	2.8	20	0.8
7	0	21	0.6
8	0.7	22	0
9	4.5	23	0
10	4.5	24	0
11	4.5	25	1.6
12	4.5	26	5.0
13	4.6	27	0
14	5.0	28	

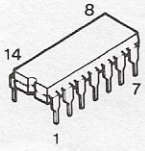


IC002		FM	
1	4.6	5	3.9
2	3.9	6	
3		7	
4		8	



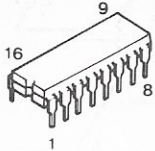
1 PCB, RF/IF - PLATINE HF/FI - LEITERPLATTE HF/ZF - PLATINA RF/FI - PIASTRA RF/FI

5.6
5.6
12.5
5.0
0.5
0
5.6
0.3



UPD 4081C

13.0
2.3
2.3
2.3
2.3
2.3
3.0
4.3



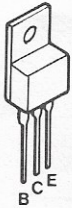
TD 62 506 P

11	0.6
12	0
13	2.0
14	11.9
15	1.6
16	0.2
17	2.0
18	5.6
19	5.6
20	3.0

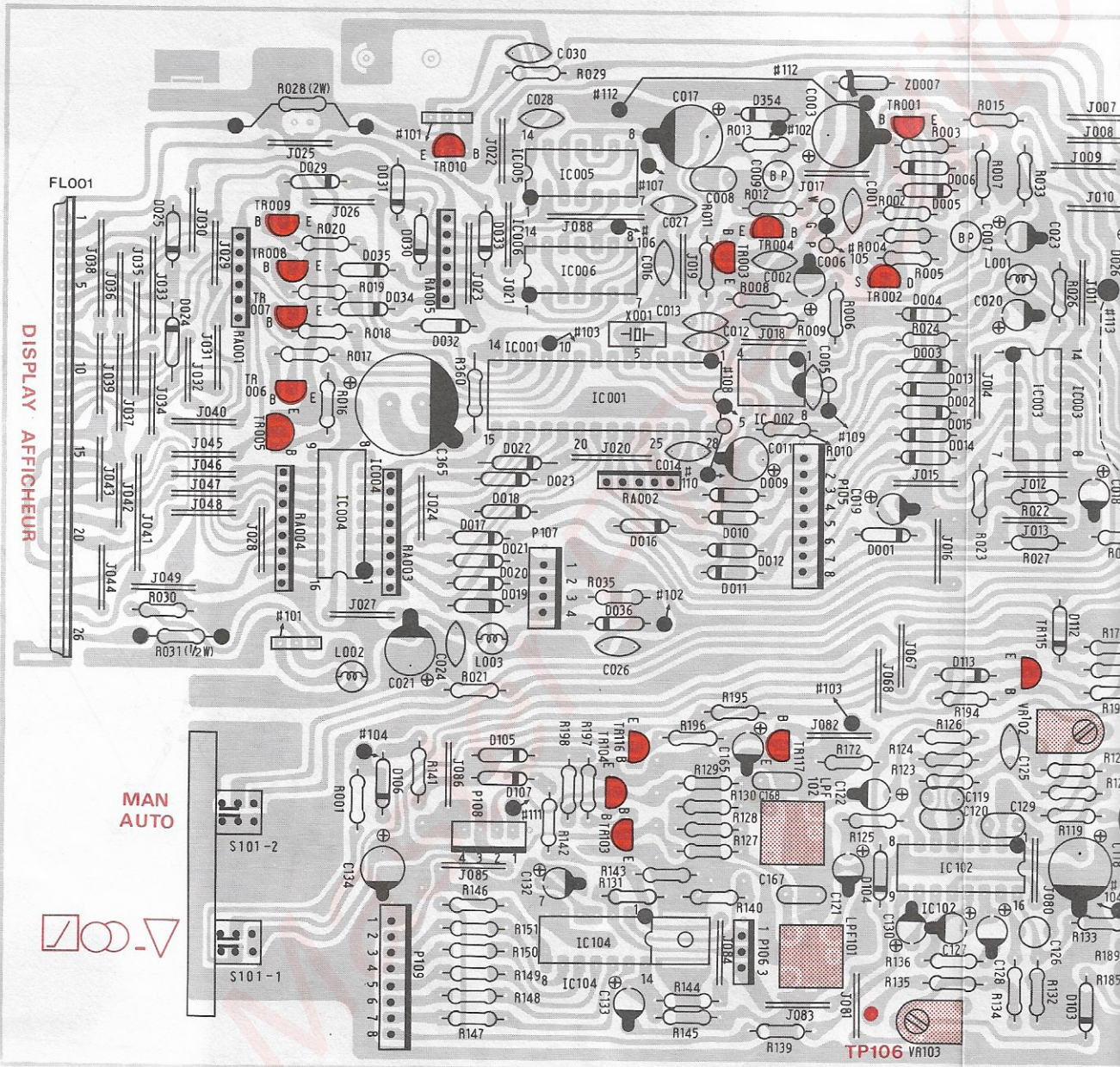


2 SB772 Q

13.0
0.6
0.6
0.6
0.6
0.6
0.1



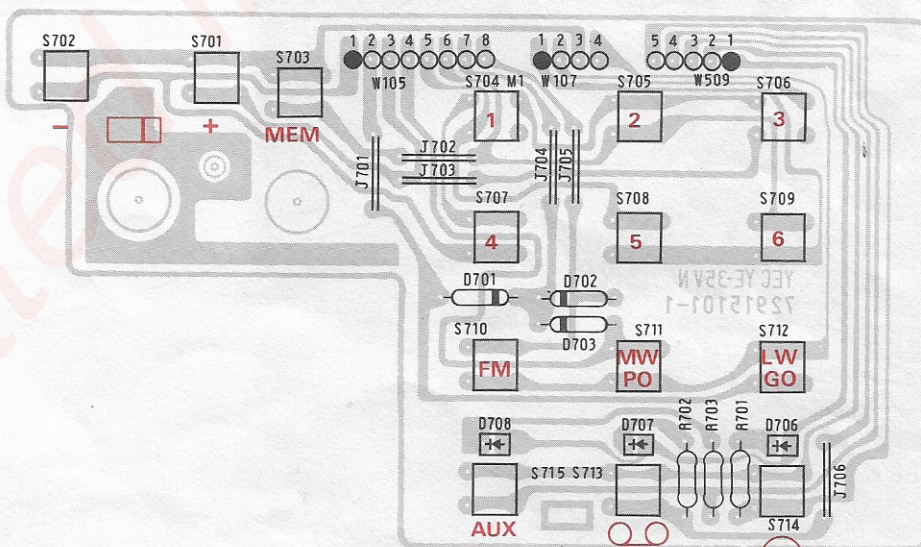
2 SD1265 P



7	0.4	15	-0.3
8	0.9	16	-1.5
9	4.5	17	-1.2
4	0	18	-0.7
5	2.7	19	-0.5
6	2.8	20	0.8
7	0	21	0.6
8	0.7	22	0
9	4.5	23	0
1	4.5	24	0
2	4.5	25	1.6
3	4.5	26	5.0
4	4.6	27	0
5	5.0	28	



2 SC2785 J
2 SA 733 AP

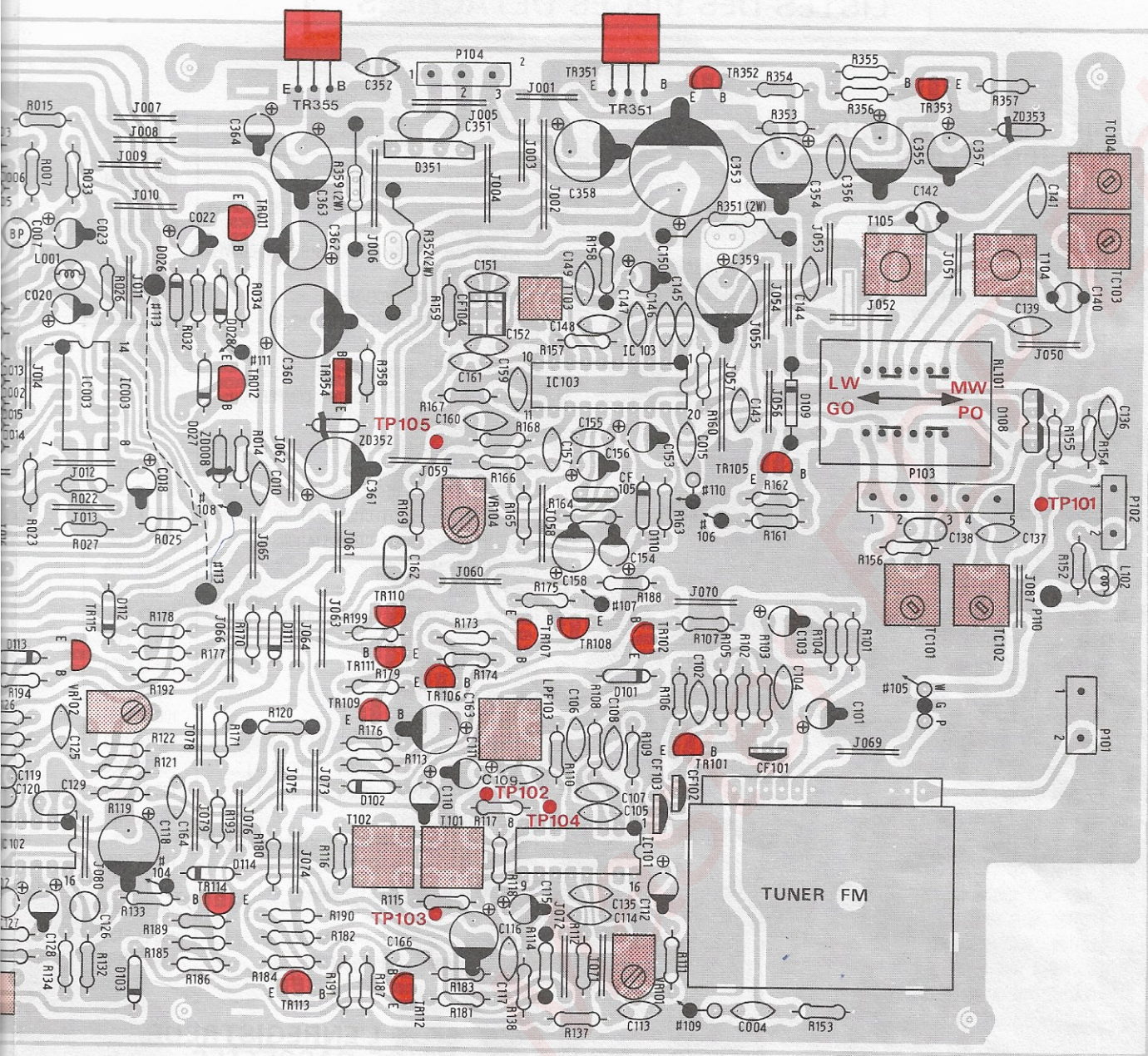


3.9



2 SK163 L

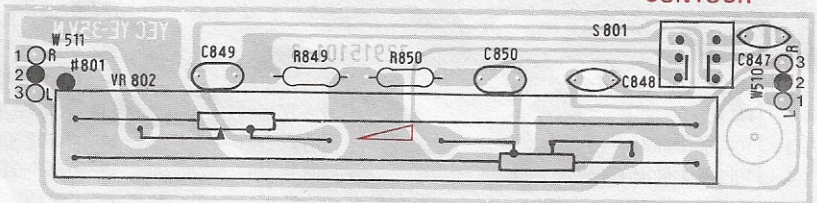
2 PCB RECEIVER FUNCTION
PLATINE FONCTIONS R
LTP EMPFANGER FUNK
PLATINA FUNCIONES R
PIASTRA FUNZIONI RIC



RECEIVER FUNCTIONS
 LES FONCTIONS RECEPTEUR
 EMPFANGER FUNKTIONEN
 NA FUNCIONES RECEPTOR
 RA FUNZIONI RICEVENTE

③ PCB VOLUME CONTROL
 PLATINE POTENTIOMETRE VOLUME
 LTP LAUTSTARKEREGLER
 PLATINA POTENCIOMETRO VOLUMEN
 PIASTRA POTENZIOMETRO VOLUME

LOUDNESS
 CONTOUR



LISTES DES PIECES DETACHEES

A) PIECES DE CHASSIS ET DE PRESENTATION (VUE ECLATEE A)

REP	DESIGNATION	CODE
1	ENSEMBLE A FRICTION (OUVERTURE VOILET PORTE-CASSETTE)	101 TX 6868
2	TOUCHE (MARCHE/ARRET)	166 TX 2413
3	TOUCHE BLEUE (EJECT-HP1-HP2)	166 TX 2412
4	PROLONGATEUR PLASTIQUE (TOUCHE MARCHE/ARRET)	102 TX 2292
5	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE EJECT)	136 TX 2594
6	PROLONGATEUR PLASTIQUE (TOUCHE HP1-HP2)	102 TX 2291
7	PLATINE CONTACTEUR MARCHE/ARRET COMPRENANT: CONTACTEUR MARCHE/ARRET (S501)	102 TX 1054
8	PLATINE COMMUTATION HAUT-PARLEUR COMPRENANT: CLAVIER 2 TOUCHES (HP1/2-S502)	512 TX 0644
9	TRANSFORMATEUR D'ALIMENTATION	433 TX 0415
10	PLATINE FUSIBLES/PRISES HAUT-PARLEUR EQUIPEE	196 TX 1925
11	PASSE-FIL	104 TX 6017
12	COMMUTATEUR ANTI-SIFFLEMENT (S201)	102 TX 1739
13	PLATINE ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	596 TX 1199
14	CORDON SECTEUR NOIR	824 TX 0051
15	CADRE EQUIPE	614 TX 3165
16	ENSEMBLE PRISE FEMELLE ANTENNE MA	102 TX 0427
17	PRISE FEMELLE ANTENNE 75 Ω	102 TX 0992
18	PLATINE ALIMENTATION/AMPLIFICATEUR EQUIPEE	796 TX 0585
19	PIED PLASTIQUE	102 TX 0986
20	PLATINE PRISE MICROPHONE COMPRENANT: PRISE JACK Ø6,35 mm (MICROPHONE-JK801)	102 TX 1743
21	PLATINE PRISE CASQUE COMPRENANT: PRISE JACK Ø6,35 mm (CASQUE-JK501)	102 TX 1742
22	PLATINE HF/FI EQUIPEE	796 TX 0586
23	PLATINE SELECTION DE BANDES COMPRENANT: CLAVIER 4 TOUCHES (SELECTION DE BANDES-S202)	512 TX 0642
24	PLATINE COMMANDE ELECTRO-MECANIQUE EQUIPEE	596 TX 1200
25	COURROIE CAOUTCHOUC (COMPTEUR)	102 TX 1747
26	COMPTEUR	512 TX 0645
27	TOUCHE ALU (COMPTEUR)	166 TX 2405
28	PLATINE ENREGISTREUR/LECTEUR DE CASSETTE COMPLETE	928 TX 0193
29	DIODE LED VERTE SLF201C (ECLAIRAGE LOGEMENT CASSETTE)	273 TX 1286
30	RESSORT A LAME (FIXATION CASSETTE DANS VOILET PORTE-CASSETTE)	136 TX 2161
31	RESSORT A EPINGLE (OUVERTURE VOILET PORTE-CASSETTE)	136 TX 2117
32	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE EJECT.)	136 TX 2593

B) AUTRES PIECES DE CHASSIS ET DE PRESENTATION (VUE ECLATEE B)

REP	DESIGNATION	CODE
1	VOILET PORTE-CASSETTE EQUIPE	614 TX 3167
2	FACADE DECOREE	715 TX 0946
3	TOUCHE CHROME (STOP)	166 TX 2403
4	TOUCHE CHROME (AVANCE RAPIDE)	166 TX 2401
5	TOUCHE CHROME (LECTURE)	166 TX 2400
6	TOUCHE VERTE (PAUSE)	166 TX 2415
7	TOUCHE CHROME (RETOUR RAPIDE)	166 TX 2402
8	TOUCHE CHROME (ENREGISTREMENT SILENCIEUX)	166 TX 2404

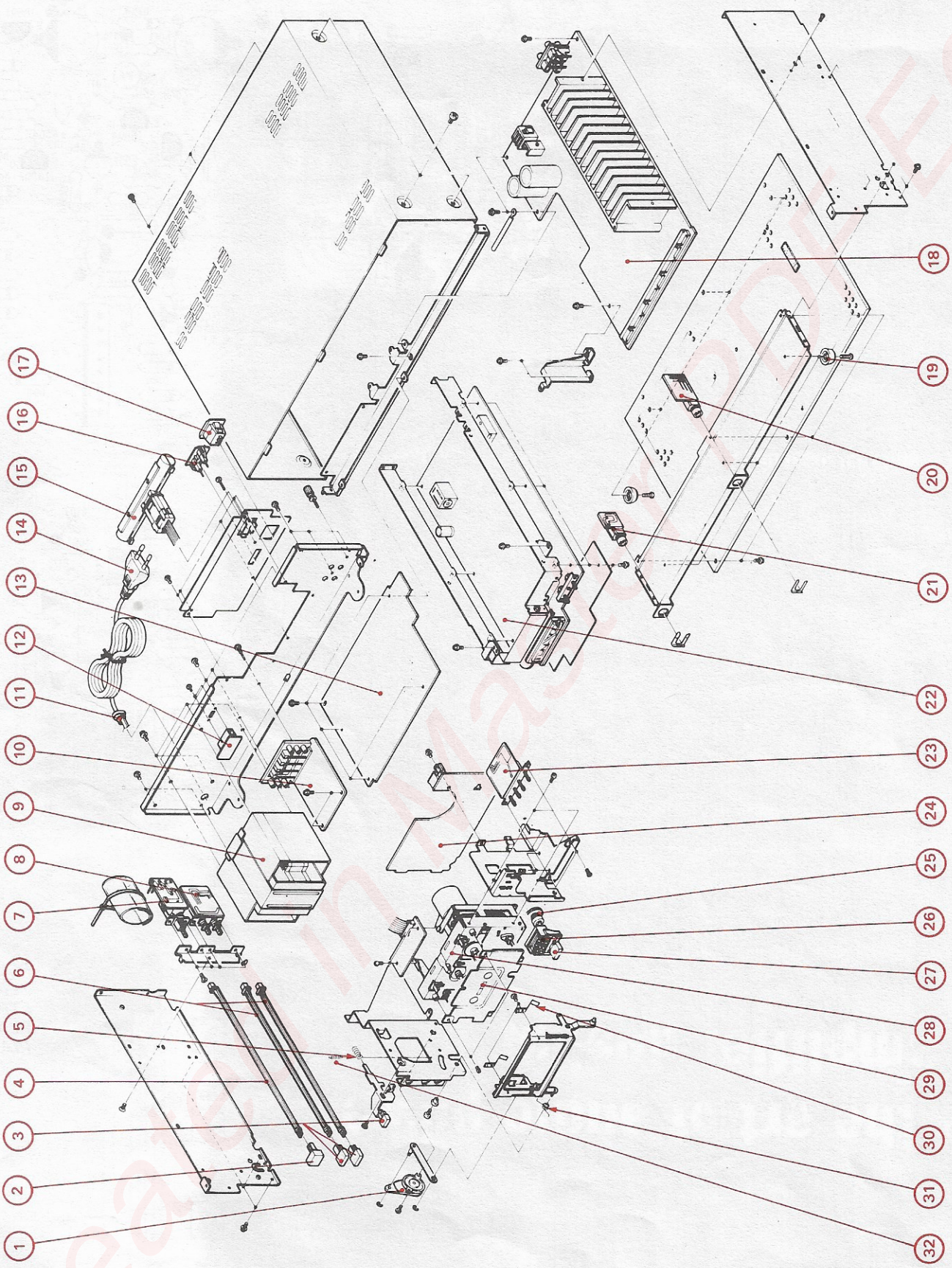
REP	DESIGNATION	CODE
9	TOUCHE ROUGE (ENREGISTREMENT)	166 TX 2399
10	PLATINE FONCTIONS MAGNETOPHONE/INDICATEUR DE NIVEAU EQUIPEE	196 TX 1926
11	MANETTE ALU (NIVEAU D'ENREGISTREMENT-GRAVES-AIGUS-BALANCE)	166 TX 2411
12	MANETTE CHROME (VOLUME)	166 TX 2414
13	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE 14)	136 TX 2592
14	TOUCHE VERTE (SILX. MF)	166 TX 2410
15	ADAPTATEUR PLASTIQUE (MANETTE VOLUME)	102 TX 1744
16	PLATINE POTENTIOMETRE VOLUME COMPRENANT: CONTACTEUR (CONTOUR-S801)	102 TX 1740
	POTENTIOMETRE A GLISSIERE 2X200k Ω B (VOLUME-VR802)	208 TX 0071
17	PLATINE FONCTIONS RECEPTEUR EQUIPEE	196 TX 1927
18	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 3)	166 TX 2389
19	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 6)	166 TX 2392
20	TOUCHE CHROME (GO)	166 TX 2395
21	TOUCHE VERTE (TD)	166 TX 2398
22	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 2)	166 TX 2388
23	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 5)	166 TX 2391
24	TOUCHE CHROME (PO)	166 TX 2394
25	TOUCHE VERTE (MAG.)	166 TX 2397
26	TOUCHE VERTE (AUX.)	166 TX 2396
27	TOUCHE CHROME, (MF)	166 TX 2393
28	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 4)	166 TX 2390
29	TOUCHE BLEUE (PRESELECTION STATIONS 1)	166 TX 2387
30	TOUCHE (MEMOIRE)	166 TX 2406
31	TOUCHE ALU (DOLBY-RECHERCHE AUTOMATIQUE-CONTOUR)	166 TX 2409
32	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE 31)	136 TX 2592
33	TOUCHE ALU (ACCORD)	166 TX 2407
34	TOUCHE BLEU (METAL-CHROME-NORMAL)	166 TX 2408
35	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL TOUCHE 34)	136 TX 2592

C) PIECES DE L'ENREGISTREUR/LECTEUR DE CASSETTES (VUE ECLATEE C)

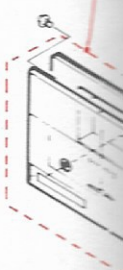
REP	DESIGNATION	CODE
1	RESSORT A BOUDIN (PRESSION PLATINE MOBILE)	136 TX 2648
2	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL POULIE 4)	136 TX 2647
3	SUPPORT PLASTIQUE (POULIE 4)	102 TX 1988
4	POULIE PLASTIQUE	102 TX 1989
5	LEVIER PLASTIQUE (SECURITE ENREGISTREMENT)	102 TX 1984
6	RESSORT A EPINGLE (RAPPEL LEVIER 5)	136 TX 2646
7	RESSORT A LAME (BUTEE CASSETTE)	136 TX 2644
8	GALET PRESSEUR EQUIPE	101 TX 9501
9	GUIDE PLASTIQUE (CASSETTE)	102 TX 1981
10	LEVIER PLASTIQUE (FREIN PORTE-BOBINE 13)	102 TX 1993
11	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 10/12)	136 TX 2652
12	LEVIER PLASTIQUE (FREIN PORTE-BOBINE 14)	102 TX 1994
13	PORTE-BOBINE DEBITEUR EQUIPE	101 TX 9496
14	PORTE-BOBINE RECEPTEUR EQUIPEE	101 TX 9495
15	COURROIE CAOUTCHOUC (MOTEUR 21/VOLANT 16)	101 TX 9509
16	VOLANT	102 TX 1991
17	POULIE PLASTIQUE	102 TX 1995
18	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC (MOTEUR 21)	102 TX 1992



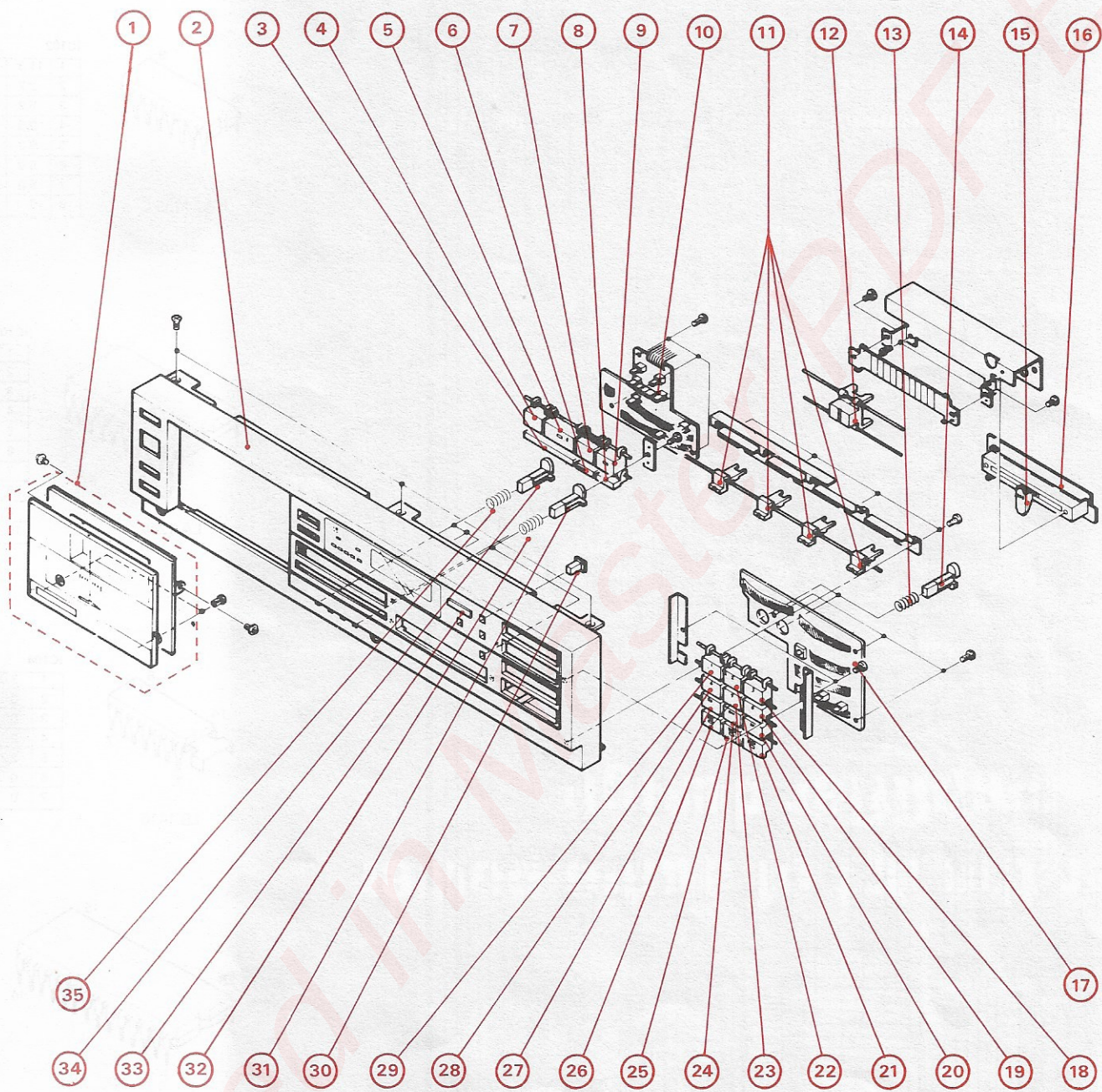
VUE ECLATEE A



VUE ECLATEE A



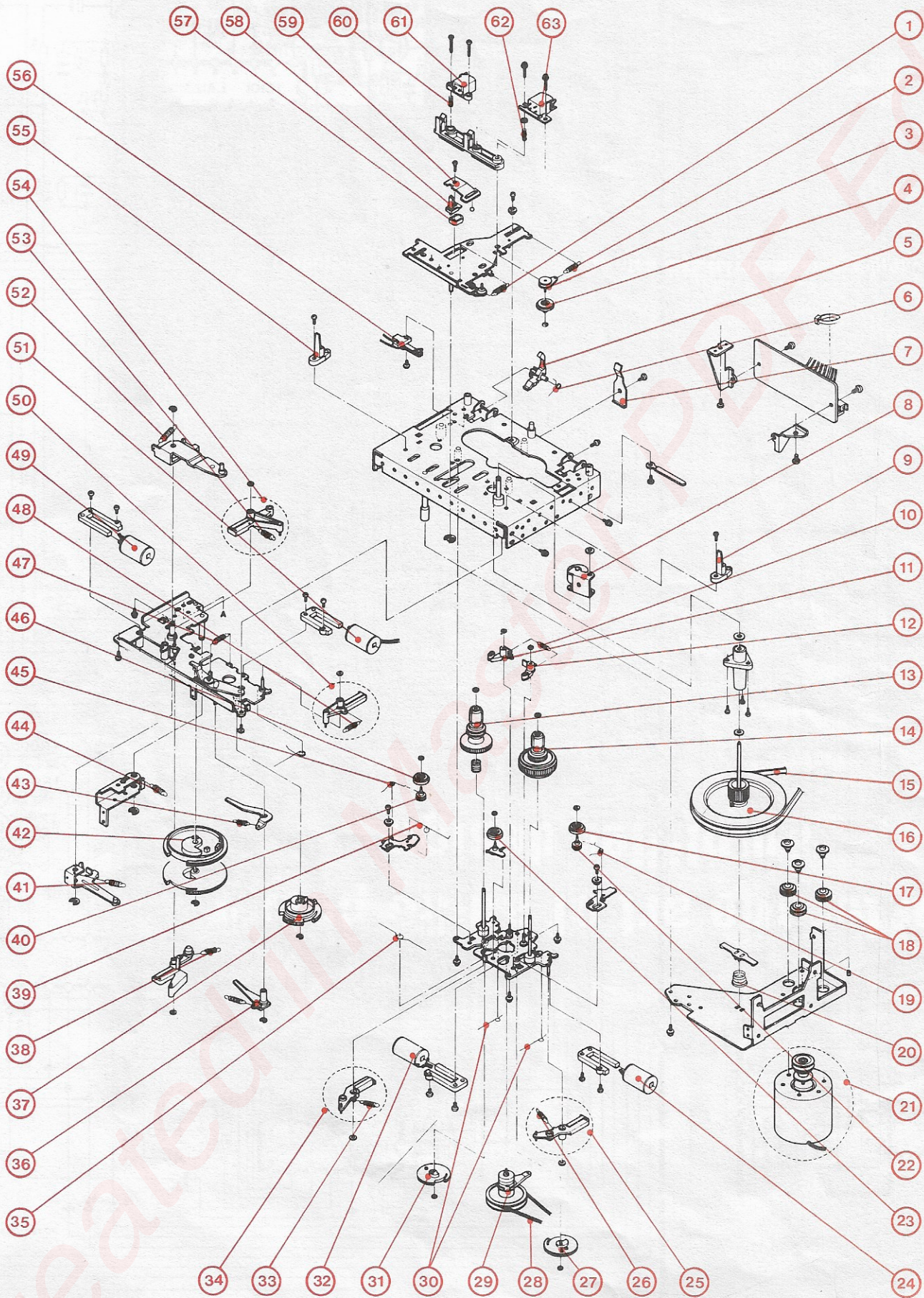
VUE ECLATEE B
35
34



VUE ECLATEE B

- 56
- 55
- 54
- 53
- 52
- 51
- 50
- 49
- 48
- 47
- 46
- 45
- 44
- 43
- 42
- 41
- 40
- 39
- 38
- 37
- 36
- 35

VUE EC



VUE ECLATEE C

REP	DESIGNATION	CODE
19	RESSORT A EPINGLE (RAPPEL POULIE 17)	136 TX 2653
20	RESSORT A BOUDIN (PRESSION BUTEE VOLANT 16)	136 TX 2651
21	MOTEUR	423 TX 0285
22	SUPPORT POULIE	102 TX 1996
23	POULIE PLASTIQUE	102 TX 1995
24	ELECTRO-AIMANT	102 TX 1748
25	LEVIER PLASTIQUE (AVANCE RAPIDE)	102 TX 1999
26	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 25)	136 TX 2657
27	POULIE PLASTIQUE DENTEE (AVANCE RAPIDE)	101 TX 9488
28	COURROIE CAOUTCHOUC (POULIE 29/MOTEUR 21)	101 TX 9481
29	POULIE PLASTIQUE INTERMEDIAIRE	102 TX 2003
30	RESSORT A EPINGLE	136 TX 2656
31	POULIE PLASTIQUE DENTEE (RETOUR RAPIDE)	101 TX 9512
32	ELECTRO-AIMANT	102 TX 2004
33	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 34)	136 TX 2657
34	LEVIER PLASTIQUE (RETOUR RAPIDE)	102 TX 2000
35	RESSORT A EPINGLE	136 TX 2655
36	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2662
37	POULIE PLASTIQUE (PAUSE)	102 TX 2009
38	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER ENREGISTREMENT)	136 TX 2657
39	RESSORT A EPINGLE	136 TX 2663
40	SUPPORT POULIE	102 TX 1996
41	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2657
42	POULIE PLASTIQUE (REMONTEE PLATINE MOBILE)	102 TX 2008
43	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2662
44	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2657
45	RESSORT A EPINGLE (RAPPEL POULIE 46)	136 TX 2654
46	POULIE PLASTIQUE	102 TX 1995
47	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2660
48	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 50)	136 TX 2661
49	ELECTRO-AIMANT	102 TX 1749
50	LEVIER PLASTIQUE (PAUSE)	102 TX 2006
51	ELECTRO-AIMANT	102 TX 1750
52	RESSORT A BOUDIN	136 TX 2658
53	RESSORT A BOUDIN (RAPPEL LEVIER 54)	136 TX 2659
54	LEVIER PLASTIQUE (ARRET AUTOMATIQUE)	102 TX 2005
55	GUIDE PLASTIQUE (BUTEE CASSETTE)	102 TX 1981
56	INTERRUPTEUR A LAMES	102 TX 1990
57	AMORTISSEUR CAOUTCHOUC (GUIDE 58)	102 TX 1983
58	GUIDE PLASTIQUE (RESSORT 59)	102 TX 1982
59	RESSORT A LAME (PRESSION PLATINE MOBILE)	136 TX 2649
60	RESSORT A BOUDIN (AZIMUT TETE 61)	136 TX 2650
61	TETE EFFACEMENT	908 TX 0544
62	RESSORT A BOUDIN (AZIMUT TETE 63)	136 TX 2650
63	TETE ENREGISTREMENT/LECTURE	908 TX 0545

D) AUTRES PIECES DE CHASSIS

CODE	DESIGNATION	REPERE
796 TX 0585	PLATINE ALIMENTATION/AMPLIFICATEUR EQUIPEE	
276 TX 0479	CIRCUIT INTEGRE RC4558P	IC801-802
276 TX 1133	CIRCUIT INTEGRE TK10321	IC803
240 TX 0179	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2,2 μ F 50V	C501-502-801-802-821-822
207 TX 1200	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1 μ F 50V	C511-512-841-842
207 TX 1321	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10 μ F 50V	C519-520-831 à 834-837 à 840

CODE	DESIGNATION	REPERE
207 TX 0461	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 35V	C521-522-543-544-552-555-815-816
207 TX 1450	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1 μ F 100V	C535
207 TX 2147	CONDENSATEUR CHIMIQUE 6800 μ F 50V	C539-540
207 TX 1294	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 50V	C541-542
207 TX 1174	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 16V	C545-546
207 TX 0941	CONDENSATEUR CHIMIQUE 3,3 μ F 50V	C547-548-559
207 TX 0904	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 50V	C550
207 TX 1300	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 35V	C551
207 TX 1066	CONDENSATEUR CHIMIQUE 22 μ F 25V	C553-807-808-825-826
207 TX 1253	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000 μ F 25V	C554
207 TX 0943	CONDENSATEUR CHIMIQUE 33 μ F 16V	C556
240 TX 0215	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 10V	C557
240 TX 0231	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7 μ F 50V	C819-820-829-830-843
240 TX 0005	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 25V	C844
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D501 à 506-513-514-517
273 TX 1130	DIODE KBLO2	D507
273 TX 0922	DIODE 1B4B41	D510
273 TX 1284	DIODE DS135KB1	D516
273 TX 0701	DIODE RD16EB1	ZD508-509
273 TX 1293	DIODE RD20JB3	ZD511
273 TX 1292	DIODE RD13JB2	ZD512
273 TX 1288	DIODE RD5.1JB2	ZD515
238 TX 0075	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 500 Ω	VR501-502
208 TX 0074	POTENTIOMETRE A GLISSIERE 500k Ω W (BALANCE)	VR503
208 TX 0072	POTENTIOMETRE A GLISSIERE 2X100k Ω C (GRAVES/AIGUS)	VR504-505
208 TX 0073	POTENTIOMETRE A GLISSIERE 2X100k Ω A (NIVEAU D'ENREGISTRMENT)	VR801
102 TX 1057	PRISE CINCH (TABLE DE LECTURE/AUXILIAIRE)	JK802
207 TX 1238	RESISTANCE BOBINEE CIMENTEE 0,47 Ω 10% 2W	R529 à 532
102 TX 1736	SELF	L501-502
270 TX 1296	TRANSISTOR 2SC2785H	TR501-502
270 TX 1085	TRANSISTOR 2SA992E	TR503-504-509-510
270 TX 1201	TRANSISTOR 2SA798G	TR505-506
270 TX 1083	TRANSISTOR 2SC1845E	TR507-508-511-512
270 TX 0685	TRANSISTOR 2SC945P	TR513-514-527-528
270 TX 1221	TRANSISTOR 2SD667AC	TR515-516
270 TX 1219	TRANSISTOR 2SB647AC	TR517-518
270 TX 1220	TRANSISTOR 2SC1986Y	TR519-520
270 TX 1218	TRANSISTOR 2SA771Y	TR521-522
270 TX 1199	TRANSISTOR 2SD667C	TR523
270 TX 1200	TRANSISTOR 2SB647C	TR524
270 TX 1528	TRANSISTOR 2SD313F	TR525
270 TX 1189	TRANSISTOR 2SD882Q	TR526
276 TX 0447	CIRCUIT INTEGRE DN6838 (IC606)	CI
596 TX 1206	PLATINE COMMANDE ELECTRO-MECHANIQUE EQUIPEE	
276 TX 1134	CIRCUIT INTEGRE LB1217	IC601
276 TX 1132	CIRCUIT INTEGRE HD140698P	IC602

CODE	DESIGNATION	REPERE
276 TX 1135	CIRCUIT INTEGRE LB1233	IC603
276 TX 0874	CIRCUIT INTEGRE BA338	IC604
276 TX 0861	CIRCUIT INTEGRE MS19312RS	IC605
240 TX 0231	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7 μ F 50V	C601 à 603-607
207 TX 1321	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10 μ F 50V	C608-611-617
207 TX 1173	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 16V	C609-618
207 TX 1200	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1 μ F 50V	C610-614
240 TX 0179	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2,2 μ F 50V	C612-613
240 TX 0204	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,22 μ F 50V	C615-619
207 TX 1976	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 10V	C616-620
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D601 à 609-611 à 620
273 TX 0230	DIODE 21K60	D610
273 TX 0892	DIODE RD6.2JB	ZD601
208 TX 0076	ENSEMBLE RESISTIF 15k Ω	RA601
270 TX 1297	TRANSISTOR 2SA1175H	TR601-603
270 TX 1296	TRANSISTOR 2SC2785H	TR602
270 TX 1199	TRANSISTOR 2SD667C	TR604
596 TX 1199	PLATINE ENREGISTREMENT/LECTURE EQUIPEE	
102 TX 1728	BOBINE	CP203
102 TX 1737	BOBINE	LP201-202
276 TX 0994	CIRCUIT INTEGRE TA7629P	IC201-202
207 TX 1333	CONDENSATEUR CHIMIQUE 33 μ F 50V	C203-204
207 TX 1546	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 25V	C211-212-268-286
207 TX 1976	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 10V	C215-216-233-234
207 TX 1321	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10 μ F 50V	C217-235-236-247-248-251-252-276-277-281 à 285
240 TX 0005	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 25V	C218-267
207 TX 0941	CONDENSATEUR CHIMIQUE 3,3 μ F 50V	C219-220-261-262-266
207 TX 1200	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1 μ F 50V	C229-253-254-270
240 TX 0160	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,47 μ F 63V	C231-232
207 TX 0140	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,1 μ F 50V	C243-244
207 TX 0471	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,33 μ F 50V	C245-246-275-278
207 TX 0983	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47 μ F 25V	C269
240 TX 0179	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2,2 μ F 50V	C271
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D206-207-209-213
273 TX 1291	DIODE RD12JB1	ZD208
238 TX 0038	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 220 Ω	VR201-202
207 TX 1798	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 100k Ω	VR203-204
207 TX 0793	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 20k Ω	VR207-208
102 TX 1727	SELF	CP201-202
102 TX 1734	SELF	L201-202
270 TX 1296	TRANSISTOR 2SC2785H	TR201 à 206-211 à 216-221 à 224-226 à 230-232 à 235-241
270 TX 1085	TRANSISTOR 2SA992E	TR207-208
270 TX 1083	TRANSISTOR 2SC1845E	TR209-210
270 TX 1297	TRANSISTOR 2SA1175H	TR219-220-231
270 TX 1099	TRANSISTOR 2SD794P	TR236

CODE	DESIGNATION	REPERE
196 TX 1926	PLATINE FONCTIONS MAGNETOPHONE/INDICATEUR DE NIVEAU EQUIPE	
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D701 à 703
273 TX 1285	DIODE LED VERTE PG5531KY	D709-710-712
273 TX 0728	DIODE LED ROUGE PR5531K	D711-713
273 TX 1287	DIODE LED ROUGE 2,5	D714 à 718
102 TX 1741	MICRO-CONTACTEUR (FONCTIONS MAGNETOPHONE)	S716 à 722
196 TX 1927	PLATINE FONCTIONS RECEPTEUR EQUIPEE	
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D704-705
273 TX 1285	DIODE LED VERTE PG5531KY	D706 à 708
102 TX 1741	MICRO-CONTACTEUR (FONCTIONS RECEPTEUR)	S701 à 715
196 TX 1925	PLATINE FUSIBLES/PRISES HAUT-PARLEUR EQUIPEE	
291 TX 0007	FUSIBLE VERRE 1,6A TEMPORISE	FU501
101 TX 2245	FUSIBLE VERRE 800mA TEMPORISE	FU502-503
291 TX 0002	FUSIBLE VERRE 500mA TEMPORISE	FU504-505
290 TX 0021	FUSIBLE VERRE 2,5A RAPIDE	FU506-507
101 TX 7081	PLAQUETTE PRISES HAUT-PARLEUR	JK502
101 TX 3658	SUPPORT FUSIBLE	
796 TX 0586	PLATINE HF/FI EQUIPEE	
280 TX 0033	AFFICHEUR NUMERIQUE DE FREQUENCES	FL1
102 TX 1099	BOBINE	LPF101-102
102 TX 1735	BOBINE	LPF103
102 TX 1729	BOBINE	T101
102 TX 1730	BOBINE	T102
102 TX 1731	BOBINE	T103
102 TX 1732	BOBINE	T104
102 TX 1733	BOBINE	T105
614 TX 3165	CADRE EQUIPE	L101
276 TX 0922	CIRCUIT INTEGRE UPD1703C018	IC1
276 TX 0837	CIRCUIT INTEGRE UPB553AC	IC2
276 TX 0464	CIRCUIT INTEGRE UPD4081C	IC3
276 TX 1136	CIRCUIT INTEGRE TD62506P	IC4
276 TX 0348	CIRCUIT INTEGRE UPD4011C	IC5-6
276 TX 0641	CIRCUIT INTEGRE LA1231N	IC101
276 TX 0863	CIRCUIT INTEGRE MPC1235C	IC102
276 TX 0646	CIRCUIT INTEGRE LA1245	IC103
276 TX 0401	CIRCUIT INTEGRE LB1416	IC104
512 TX 0643	CLAVIER 2 TOUCHES (SILENCIEUX MF/RECHERCHE AUTOMATIQUE)	S101
240 TX 0229	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 16V	C3-11-358
207 TX 0471	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,33 μ F 50V	C6
240 TX 0179	CONDENSATEUR CHIMIQUE 2,2 μ F 50V	C7-9-18 à 20-165
240 TX 0168	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 6,3V	C17
207 TX 1546	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 25V	C21-116-163-362
207 TX 1200	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1 μ F 50V	C22-23-112-132
207 TX 0943	CONDENSATEUR CHIMIQUE 33 μ F 16V	C101-103-115
207 TX 1066	CONDENSATEUR CHIMIQUE 22 μ F 25V	C110
240 TX 0160	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,47 μ F 63V	C111-156
207 TX 1174	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 16V	C118
207 TX 0941	CONDENSATEUR CHIMIQUE 3,3 μ F 50V	C121-122-128-153-154
207 TX 1255	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1,5 μ F 50V	C127

CODE	DESIGNATION	REPERE
240 TX 0204	CONDENSATEUR CHIMIQUE 0,22 μ F 50V	C130
240 TX 0231	CONDENSATEUR CHIMIQUE 4,7 μ F 50V	C133
207 TX 0983	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47 μ F 25V	C134-158-357
207 TX 1321	CONDENSATEUR CHIMIQUE 10 μ F 50V	C150-364
207 TX 2159	CONDENSATEUR CHIMIQUE 1000 μ F 35V	C353
207 TX 0461	CONDENSATEUR CHIMIQUE 100 μ F 35V	C354
207 TX 1300	CONDENSATEUR CHIMIQUE 220 μ F 35V	C355-359-361-363
207 TX 0904	CONDENSATEUR CHIMIQUE 470 μ F 50V	C360
207 TX 1843	CONDENSATEUR CHIMIQUE 47000 μ F 5V	C365
207 TX 1341	CONDENSATEUR AJUSTABLE 20PF	TC101-104
207 TX 1257	CONDENSATEUR AJUSTABLE 0/10PF	TC102-103
273 TX 0452	DIODE 1S2473	D1 à 6-9 à 36-101 à 107-110 à 114-354
273 TX 1283	DIODE KV1236Z	D108
273 TX 1284	DIODE DS135EKB1	D109
273 TX 0922	DIODE 1B4B41	D351
273 TX 1290	DIODE RD9.1JB2	ZD7
273 TX 1289	DIODE RD5.6JB1	ZD8
273 TX 1294	DIODE RD22JB1	ZD352
273 TX 0892	DIODE RD6.2JB	ZD353
207 TX 1840	ENSEMBLE RESISTIF 220k Ω	RA1
207 TX 1839	ENSEMBLE RESISTIF 100k Ω	RA2
207 TX 1841	ENSEMBLE RESISTIF 220k Ω	RA3-4
208 TX 0075	ENSEMBLE RESISTIF 100k Ω	RA5
101 TX 7093	FILTRE CERAMIQUE	CF101
101 TX 7094	FILTRE CERAMIQUE 10,7MHz	CF102-103
102 TX 1738	FILTRE CERAMIQUE	CF104

CODE	DESIGNATION	REPERE
101-TX 9980	FILTRE CERAMIQUE	CF105
238 TX 0077	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 50k Ω	VR101
207 TX 1057	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 200k Ω	VR102
239 TX 0091	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 5k Ω	VR103
207 TX 0793	POTENTIOMETRE AJUSTABLE 20k Ω	VR104
101 TX 9982	QUARTZ 4,5MHz	X1
101 TX 9984	RELAIS	RL101
101 TX 7040	SELF	L1-3
102 TX 1746	SELF	L2
102 TX 1745	SELF	L102
503 TX 0141	TETE MF	
270 TX 1527	TRANSISTOR 2SC2785J	TR1-3-4-10-12-102 à 105-107-108-110 à 113-117-352-353
270 TX 1086	TRANSISTOR 2SK163L	TR2
270 TX 1080	TRANSISTOR 2SA733AP	TR5 à 9-11-106-109-114 à 116
270 TX 0820	TRANSISTOR 2SC1675L	TR101
270 TX 1529	TRANSISTOR 2SD1265P	TR351-355
270 TX 1292	TRANSISTOR 2SB772Q	TR354

E) ACCESSOIRE

CODE	DESIGNATION
114 TX 5001	FICHE MALE ANTENNE MF 75 Ω

	(GB) Legend	(F) Légende	(D) Zeichenerklärung	(E) Leyenda	(I) Leggenda
	On	Marche	Ein	Encendido	Acceso
	Off	Arrêt	Aus	Apagado	Spento
	On-Off	Marche-Arrêt	Ein-Aus	Encendido-Apagado	Acceso-Spento
	Stand-by	Attente (veille)	Bereitschaft	Espera	Disponibile
	Volume	Volume	Lautstärke	Volumen	Volumen
	Balance	Balance	Balance	Balance	Balance
	Treble	Aiguës	Höhen	Agudos	Alti
	Bass	Graves	Bässe	Graves	Bassi
	Loudspeaker	Haut-Parleur	Lautsprecher	Altavoz	Alto parlante
	Headphones	Casque	Kopfhörer	Auriculares	Cuffia
	Earphones	Ecouteur	Hörkapsel	Auricular	Cuffia
	Muting	Silencieux	Stummschaltung	Circuito silencioso	Sintonia Silenziosa
	Tuning	Syntonisation	Abstimmen	Sintonía	Sintonia
	Automatic frequency control	Contrôle automatique de fréquence	Empfangsfrequenz-Regelung	Control automático de frecuencia	Controllo automatico delle frequenza
	Normal-run	Défilement normal	Normal-Lauf	Velocidad normal	Sfilamento normale
	Fast-run	Défilement rapide	Schnell-Lauf	Velocidad rapida	Sfilamento rapido
	Pause	Pause	Pause	Pausa	Pause
	Eject	Ejection	Auswurf	Expulsión	Eiezione
	Stop	Stop	Stop	Stop	Stop
	Stop / Eject	Stop / Eject	Stop / Eject	Stop / Eject	Stop / Eject
	Microphone	Microphone	Microphon	Micrófono	Microfono
	Tape recorder	Magnétophone	Tonbandgerät	Magnetófono	Magnetofono
	Recording	Enregistrement	Aufnahme	Grabación	Registrazione
	Play-back	Lecture	Wiederaufgabe	Reproducción	Riproduzione
	Aerial	Antenne	Antenne	Antena	Antenne
	Dipole	Dipôle	Dipole	Dipole	Dipole
	Tuner	Radio-récepteur	Tuner	Sintonizador	Tuner
	Pick-up	Lecteur de disques	Plattenspieler	Giradiscos	Giradisci
	Mono	Mono	Mono	Mono	Mono
	Stereo	Stereo	Stereo	Estereo	Stereo
	Clock, Timer	Horloge, minuterie	Uhr, Timer	Reloj, Timer	Orologio, Timer
	Output	Sortie d'un signal	Output	Salida de señales	Uscita di segnale
	Input	Entrée d'un signal	Input	Entrada de señales	Ingresso di segnale
	Trimmer	Trimmer	Trimmer	Trimmer	Trimmer
	Adjuster	Potentiomètre ajustable	Einstellregler	Potencimetro ajustable	Trimmer ohmico
	Circuit can be aligned	Circuit à aligner	Abgleichbarer Kreis	Circuito ajustable	Circuito a alineare
	L. E. D.	L. E. D.	L. E. D.	L. E. D.	L. E. D.
	Photodiode	Photodiode	Photodiode	Fotodiodo	Photodiodo
	Test point	Point test	Messpunkt	Punto de prueba	Punto di riferimento

Les symboles employés sont extraits des PUBLICATIONS 117 et 417 de la COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE, Bureau Central de la C.E.I., 1 rue de Varembe, GENEVE (SUISSE)

Les descriptions et caractéristiques figurant sur ce document sont données à titre d'information et non d'engagement. En effet, soucieux de la qualité de nos produits, nous nous réservons le droit d'effectuer, sans préavis, toute modification ou amélioration.

SAVEMA SOCIETE ANONYME AU CAPITAL DE 35.000.000 F
SIEGE SOCIAL : 166, RUE DU LANDY 93200 SAINT-DENIS
RCS PARIS B 321 153 625
LOCATAIRE GERANTE DE : S.D.R.M. RCS PARIS B 592 006 696
SODAME RCS PARIS B 552 137 028
SURMELEC RCS PARIS B 652 019 155